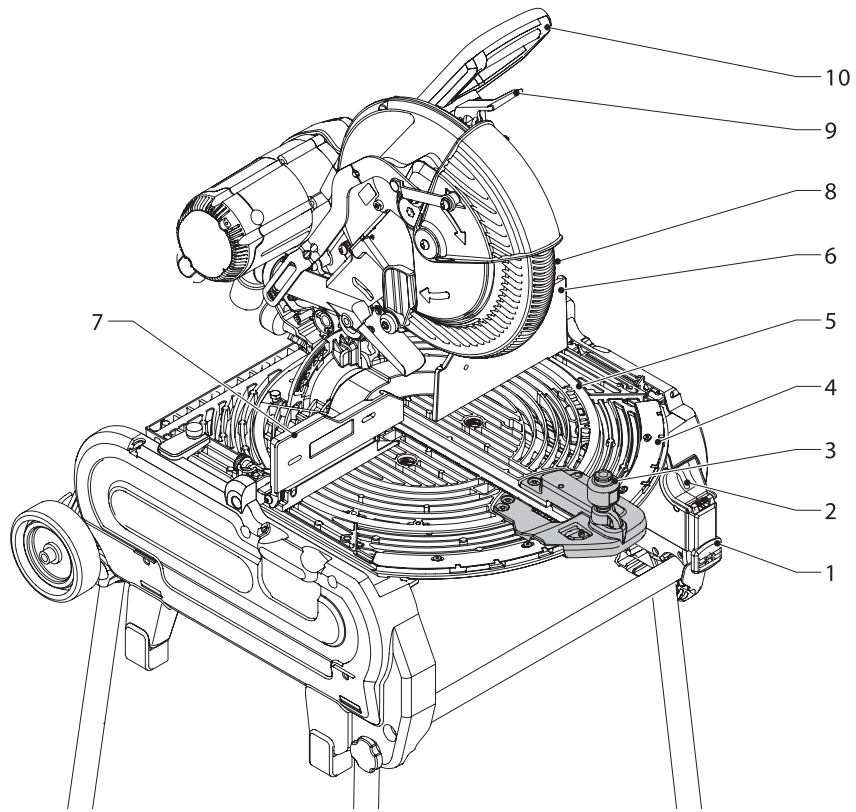
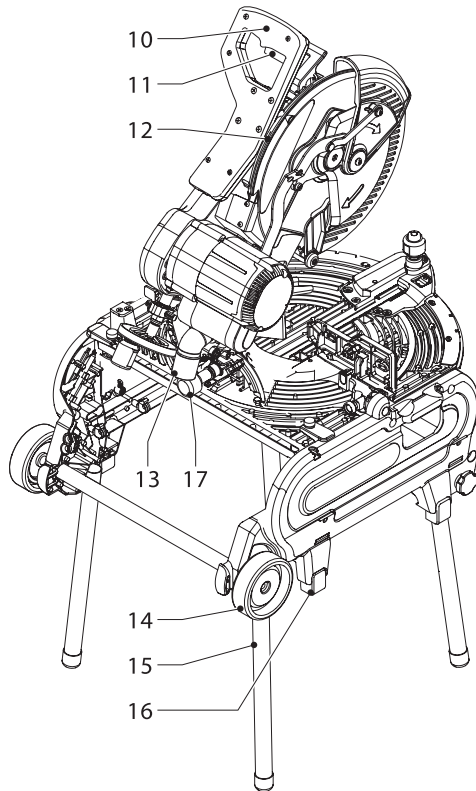
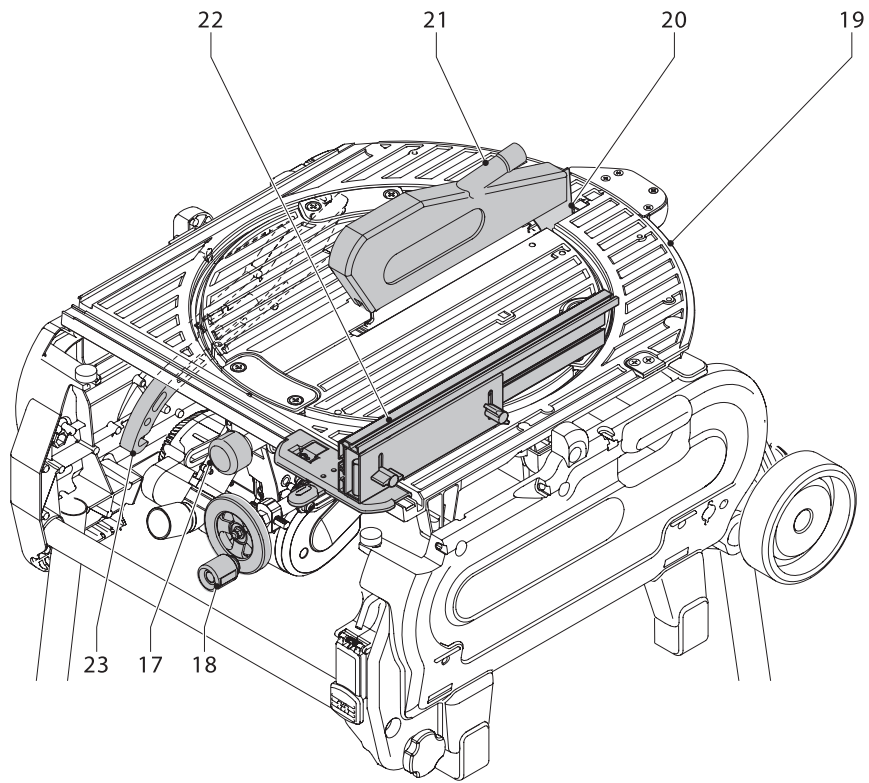

DEWALT



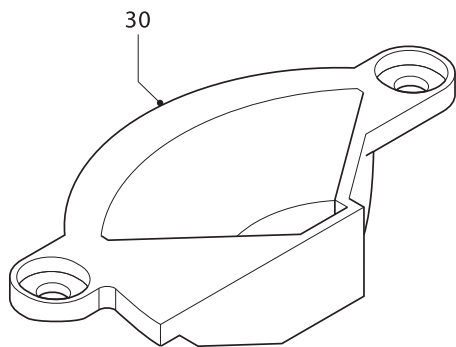
A1



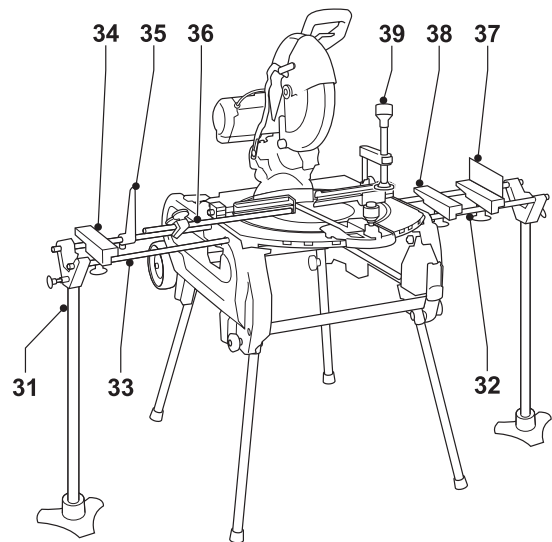
A2



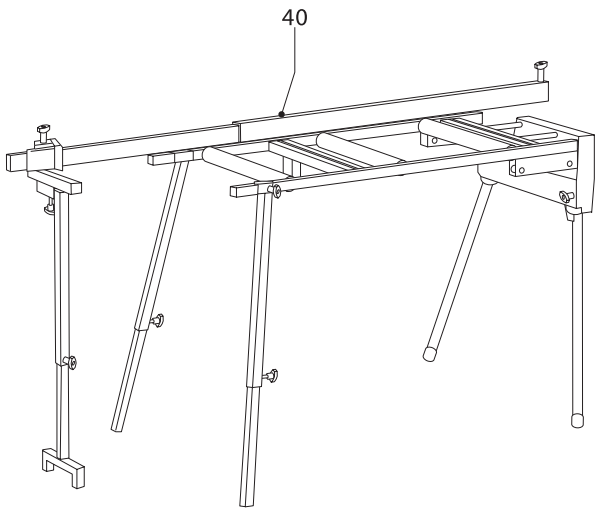
A3



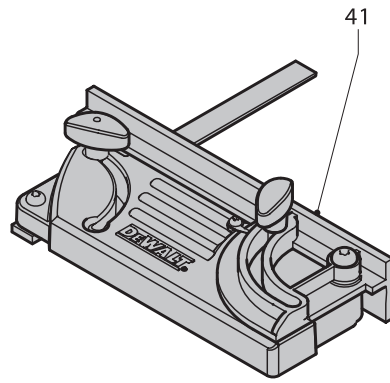
A4



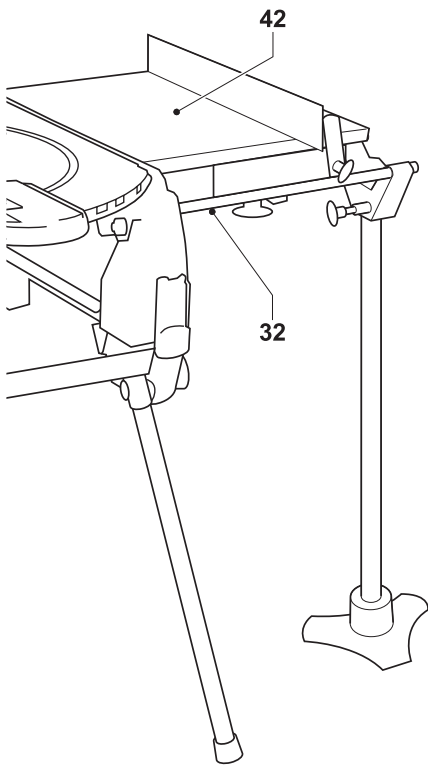
A5



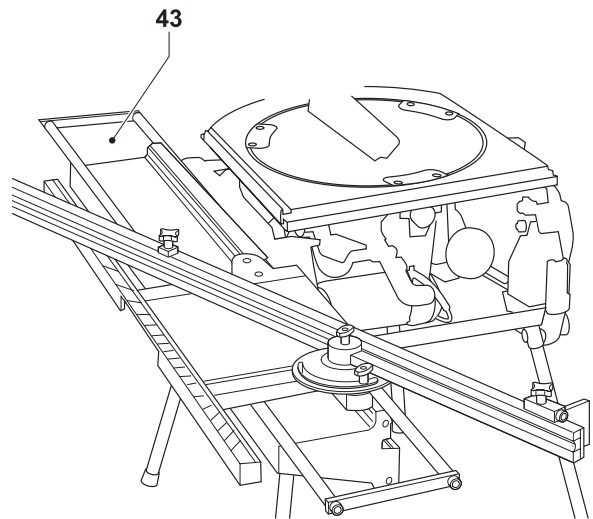
A6



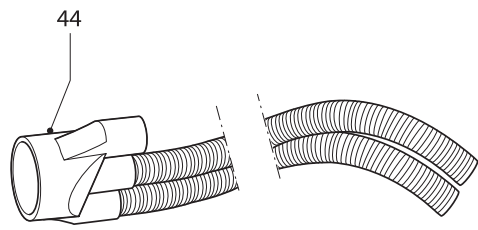
A7



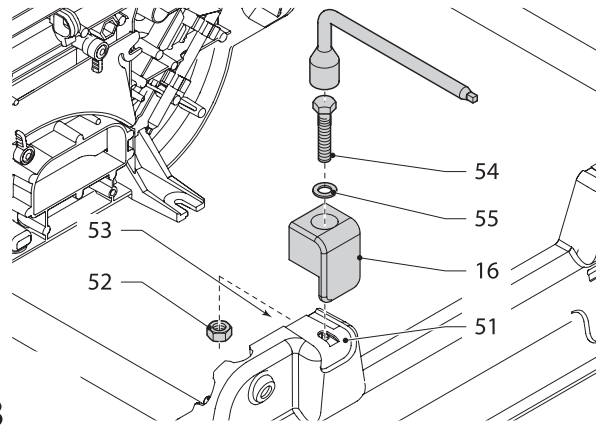
A8



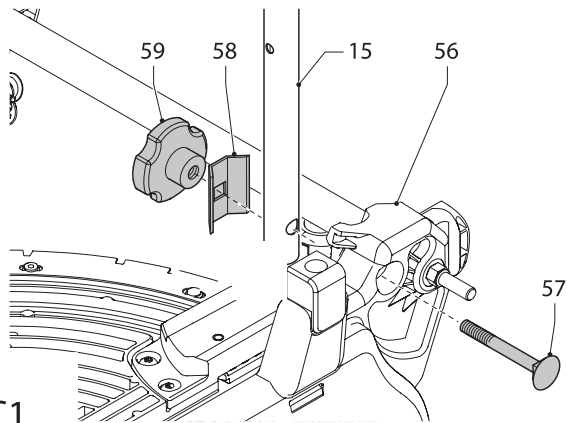
A9



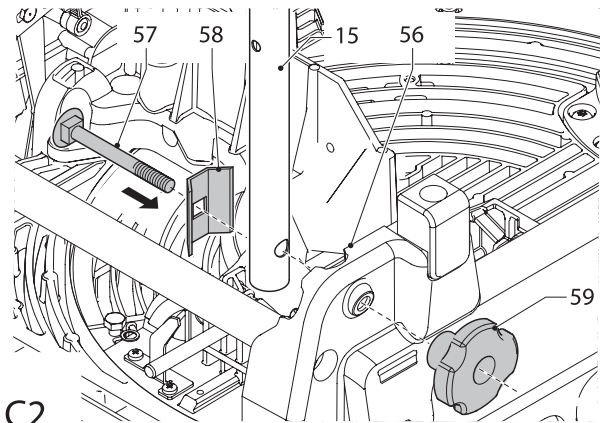
A10



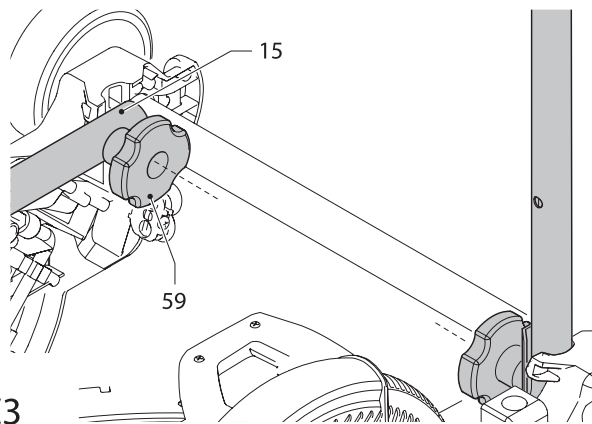
B



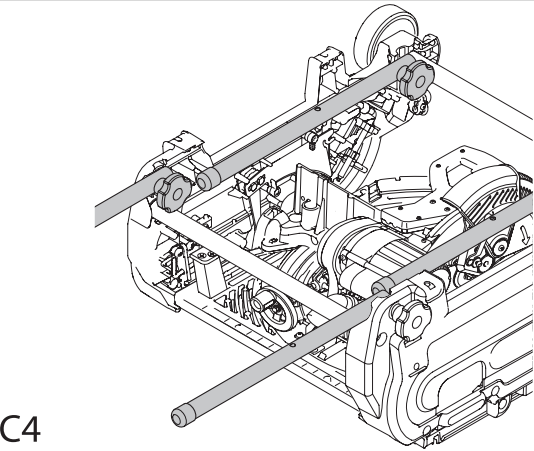
C1



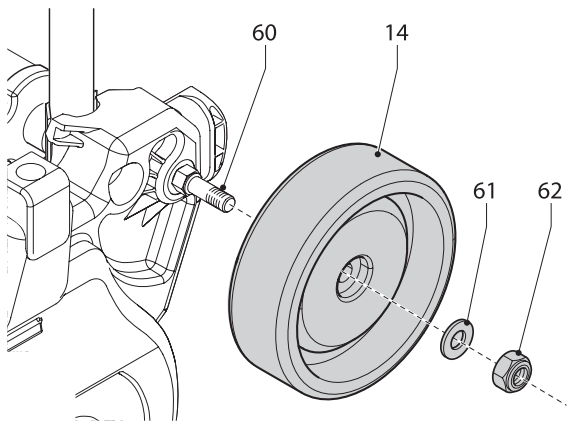
C2



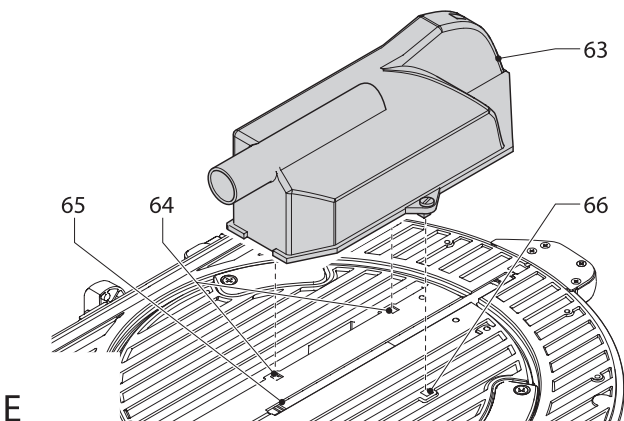
C3



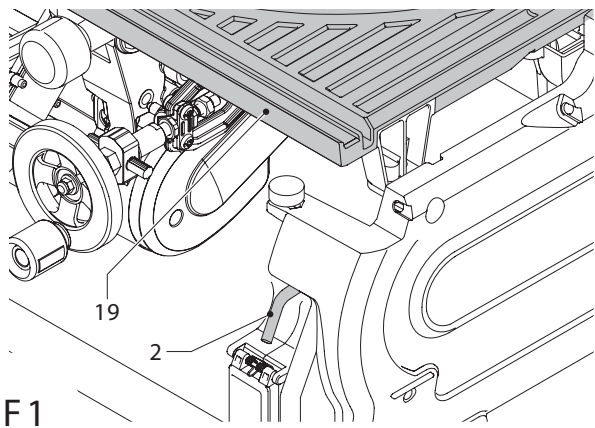
C4



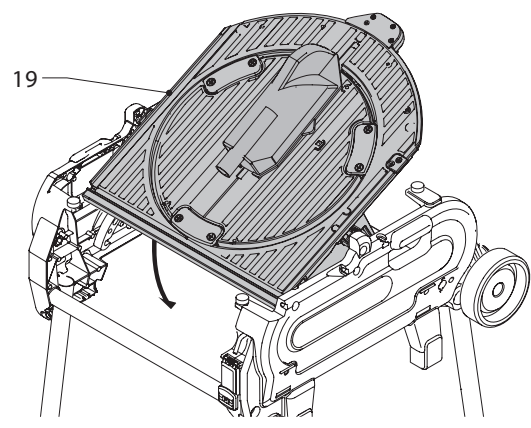
D



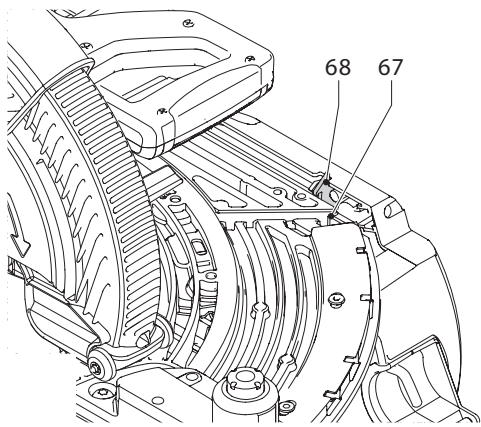
E



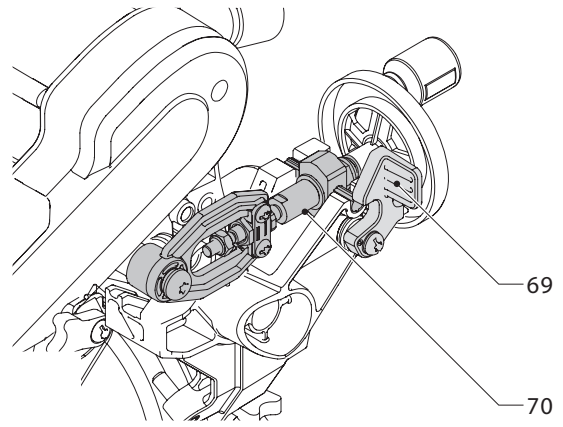
F1



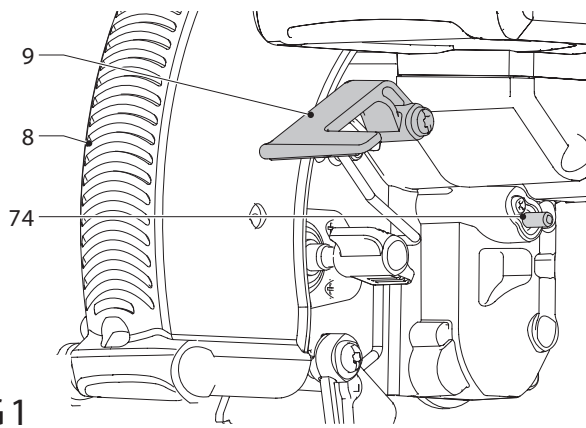
F2



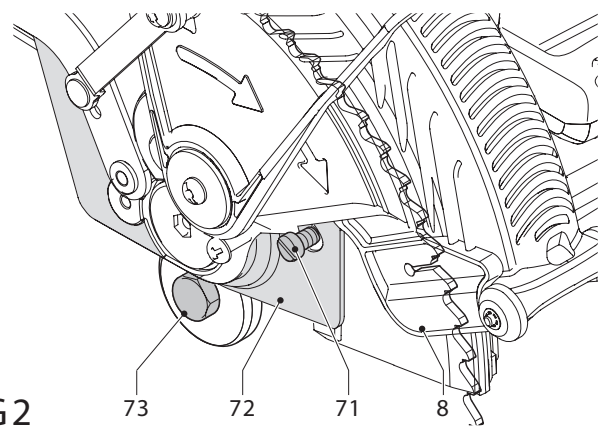
F3



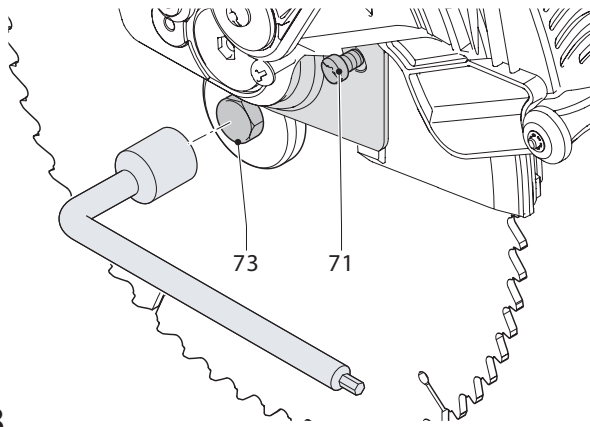
F4



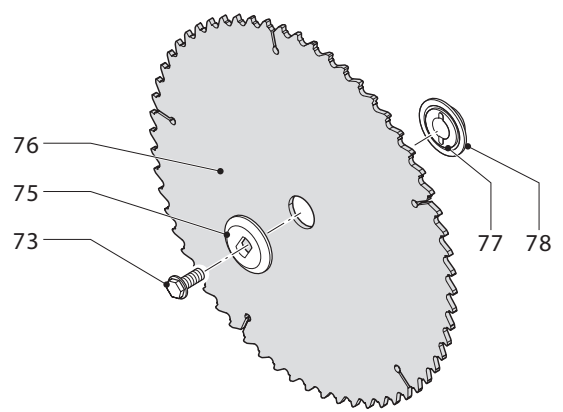
G1



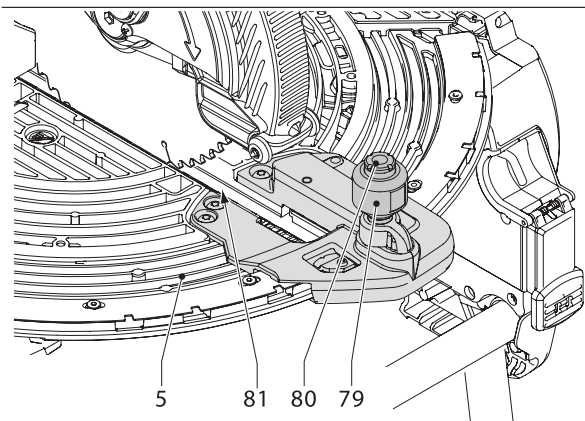
G2



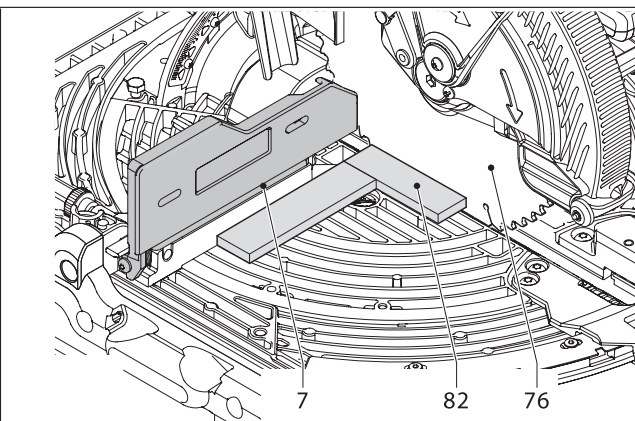
G3



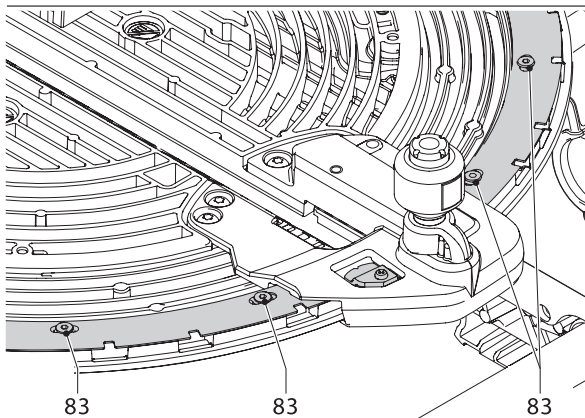
G4



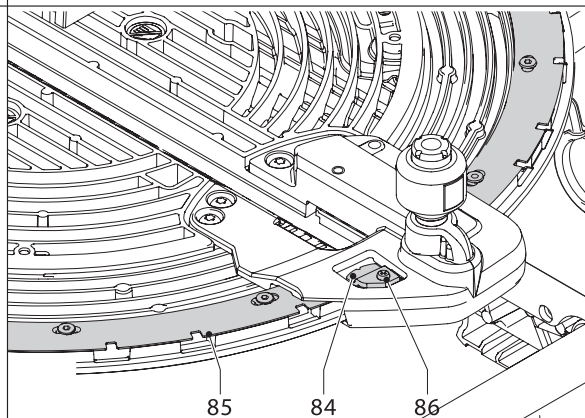
H1



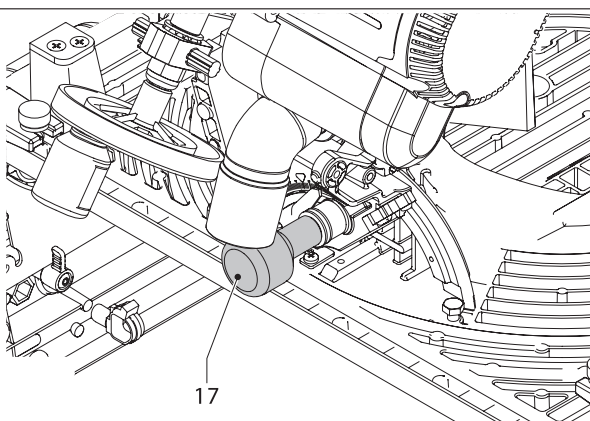
H2



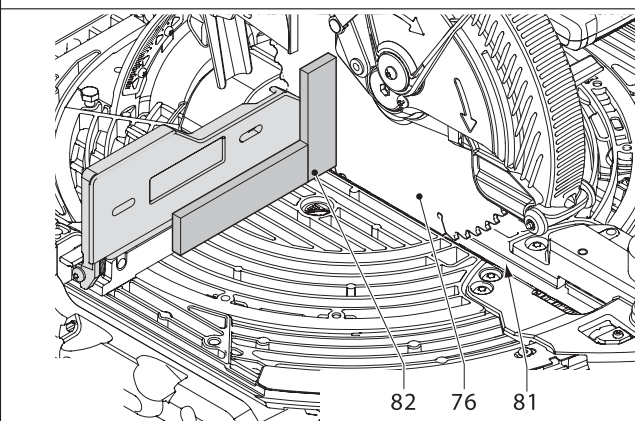
H3



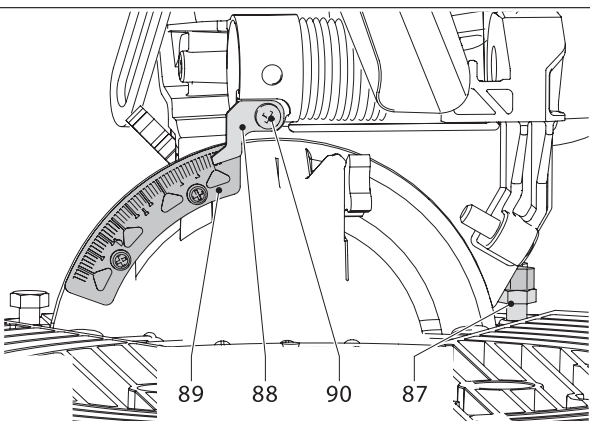
H4



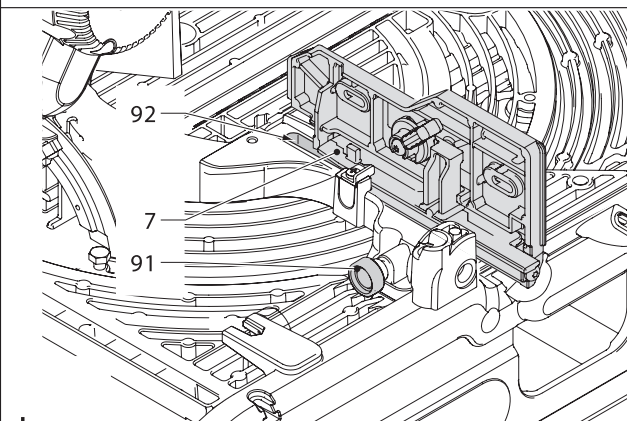
I1



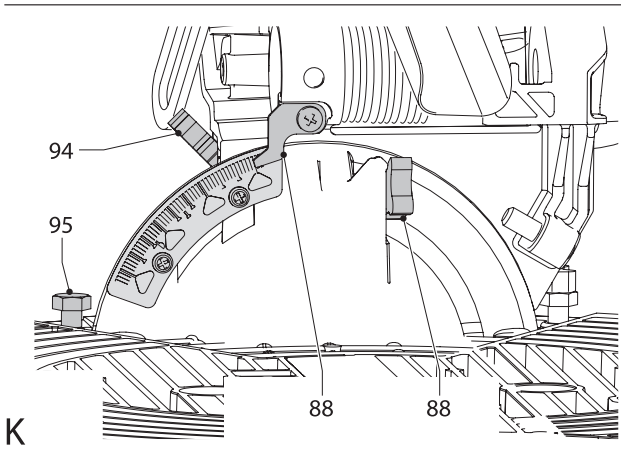
I2



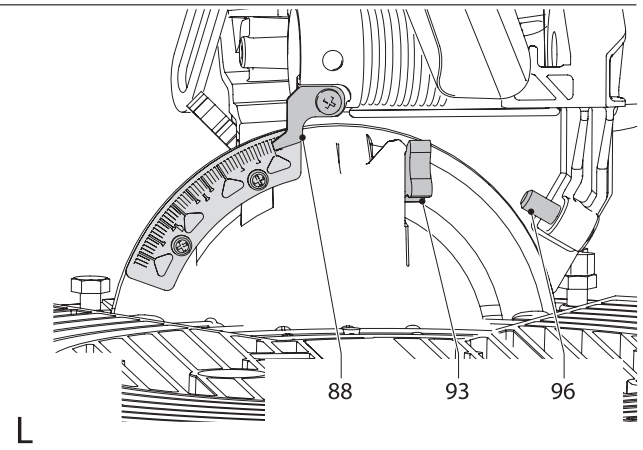
I3



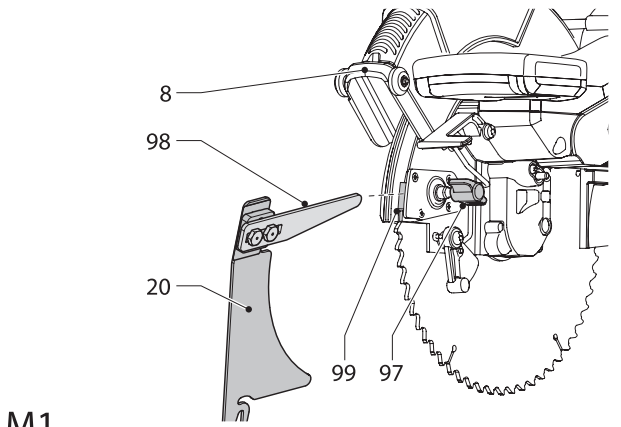
J



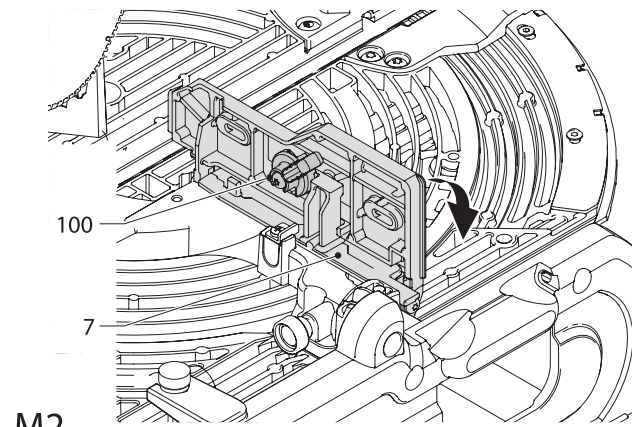
K



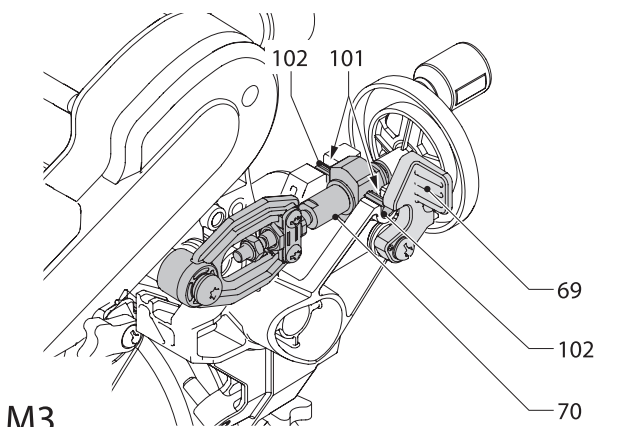
L



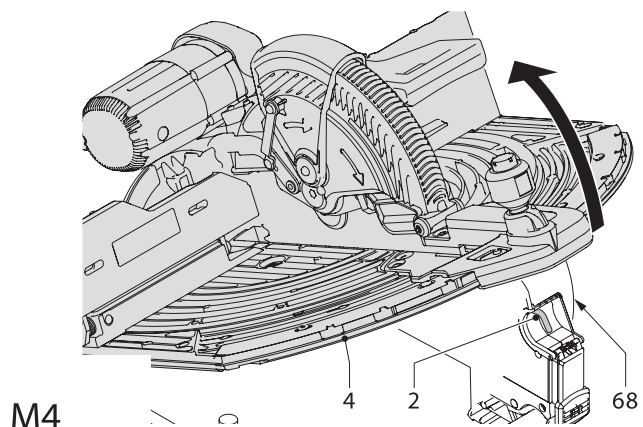
M1



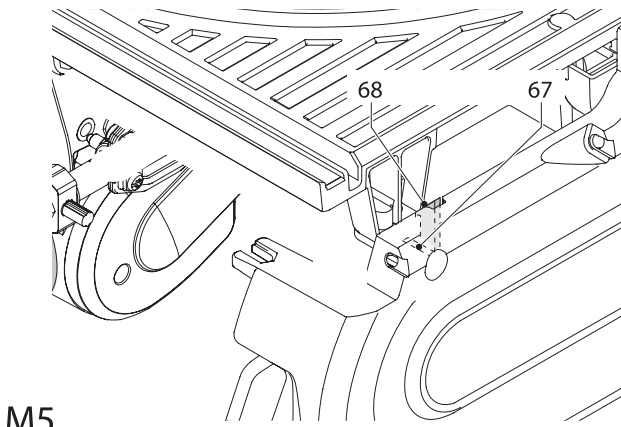
M2



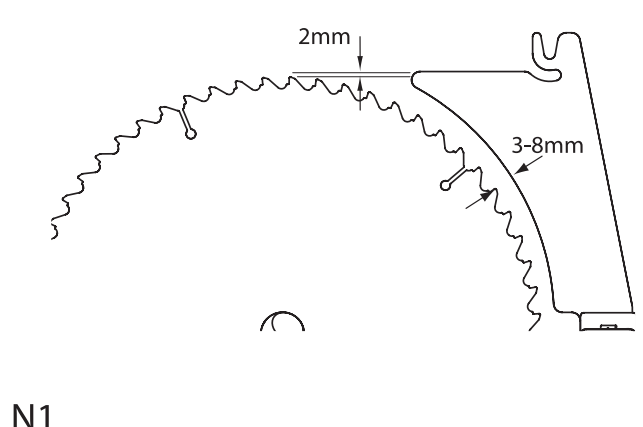
M3



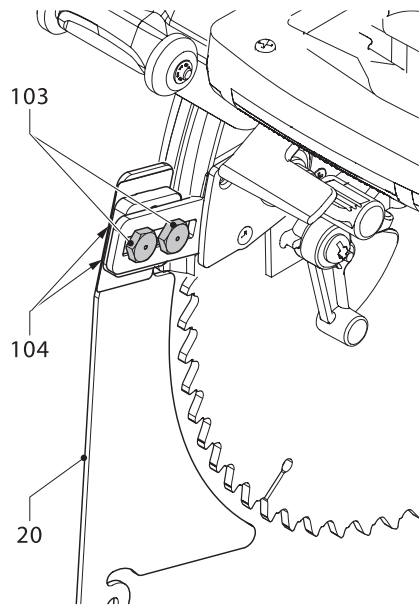
M4



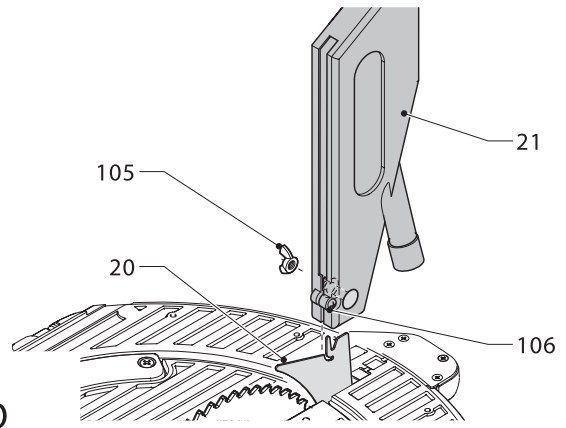
M5



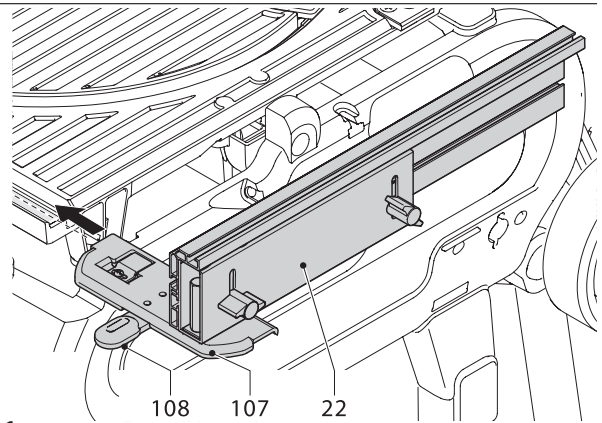
N1



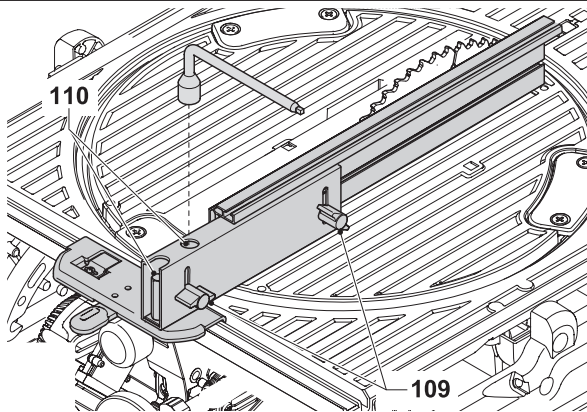
N2



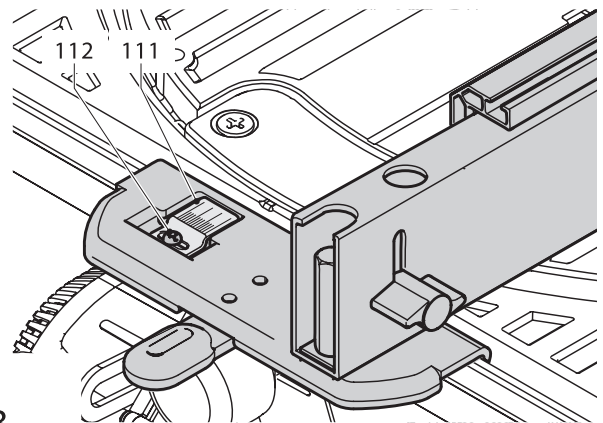
O



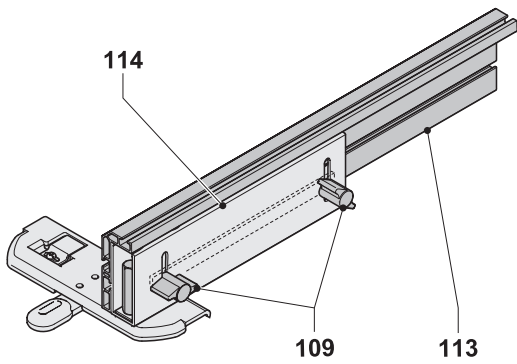
P1



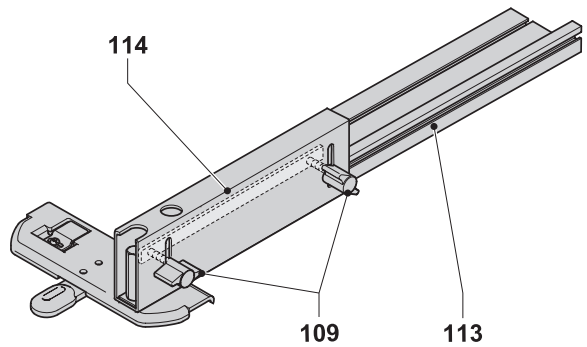
P2



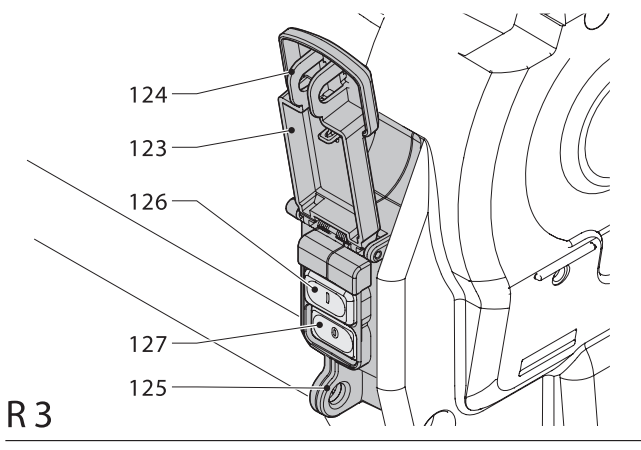
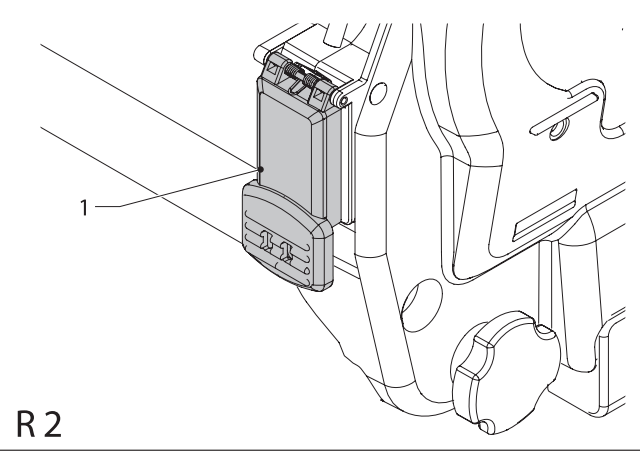
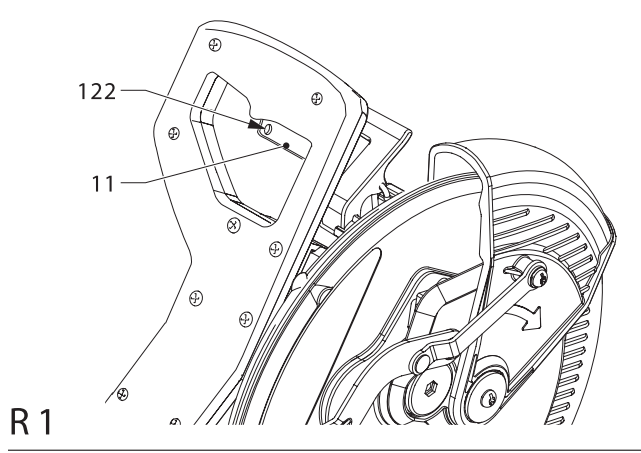
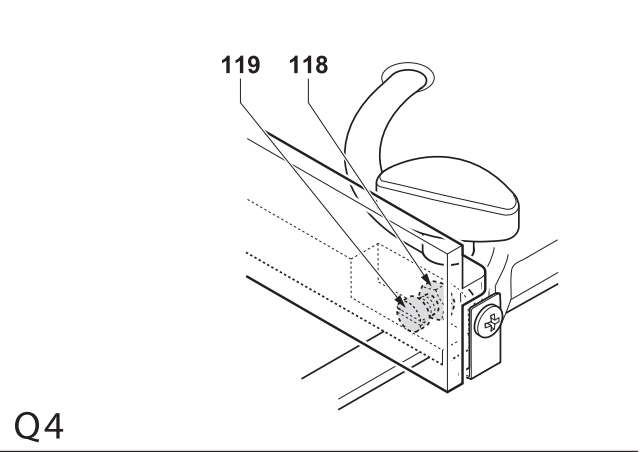
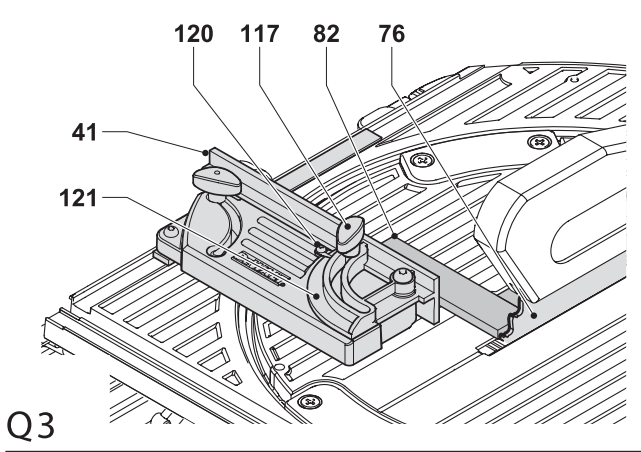
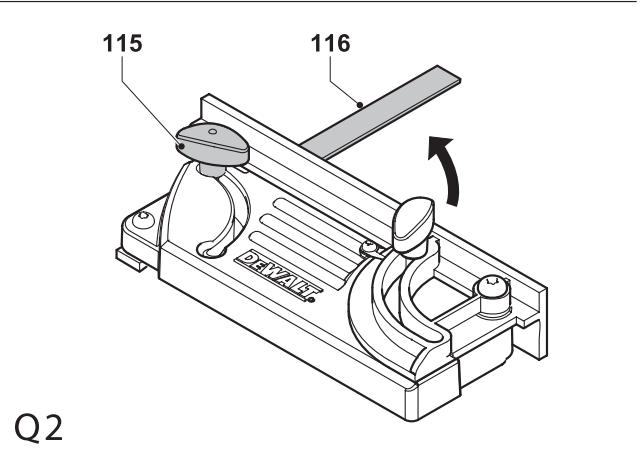
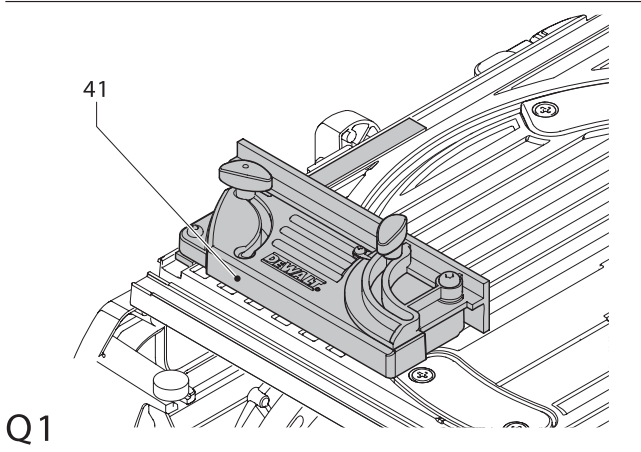
P3

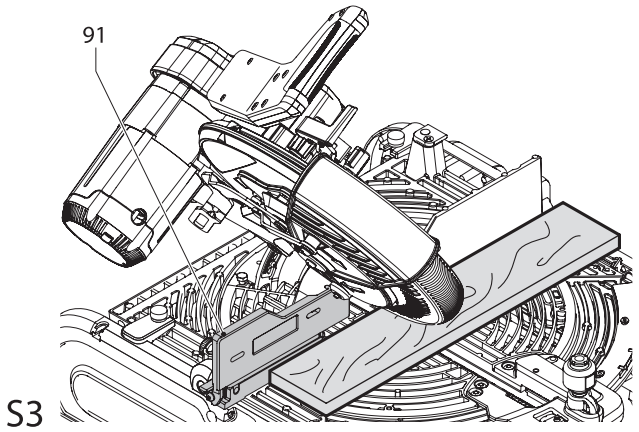
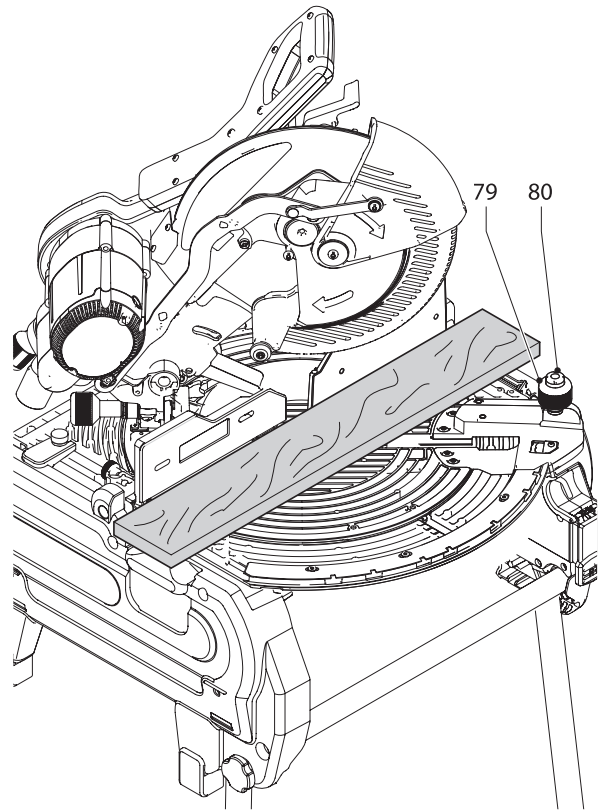
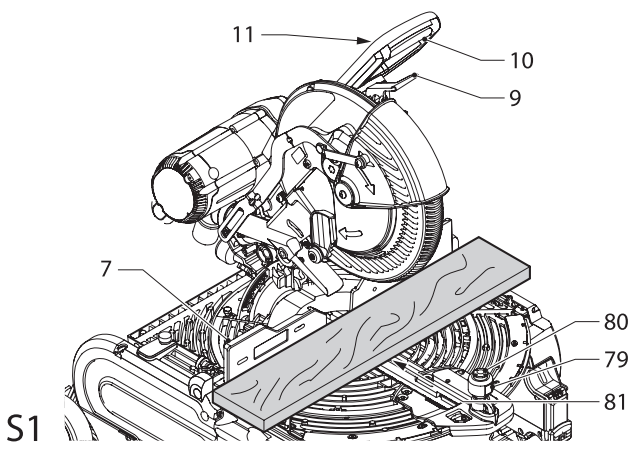


P4

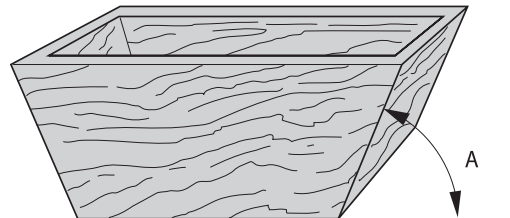
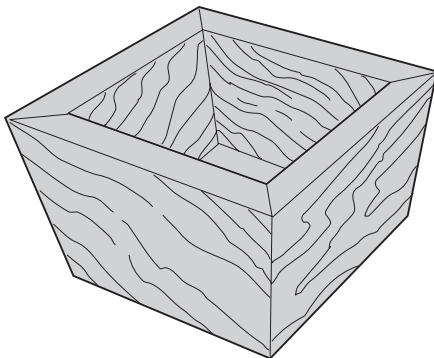
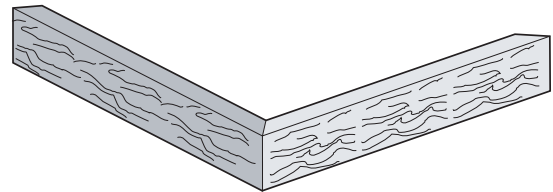
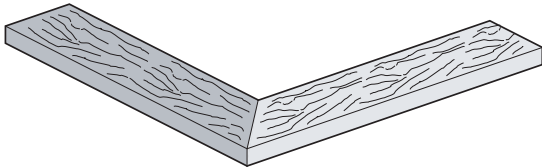


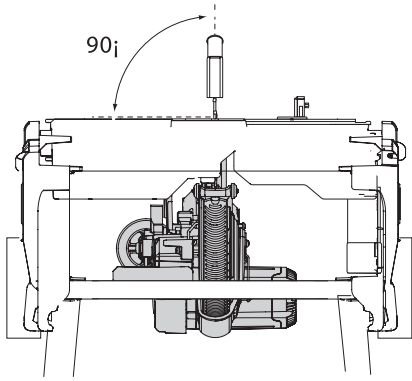
P5



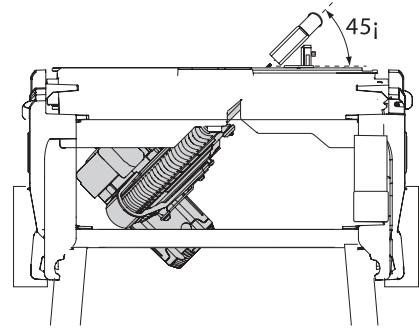


S2

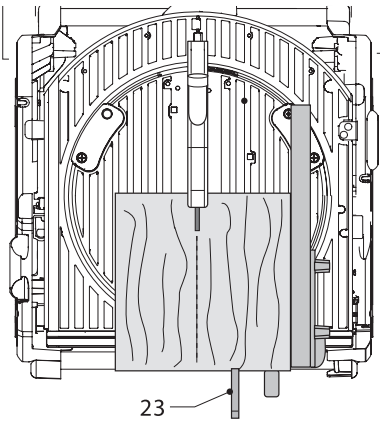




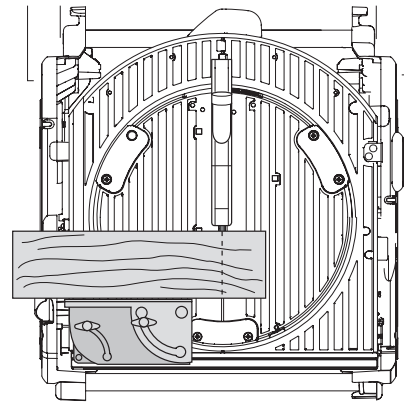
U1



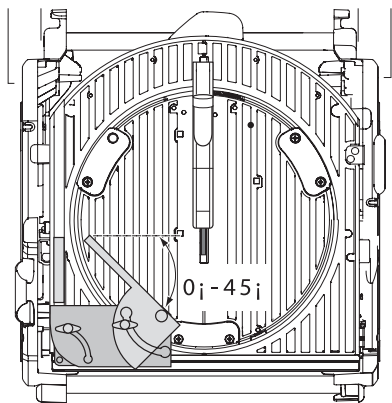
U2



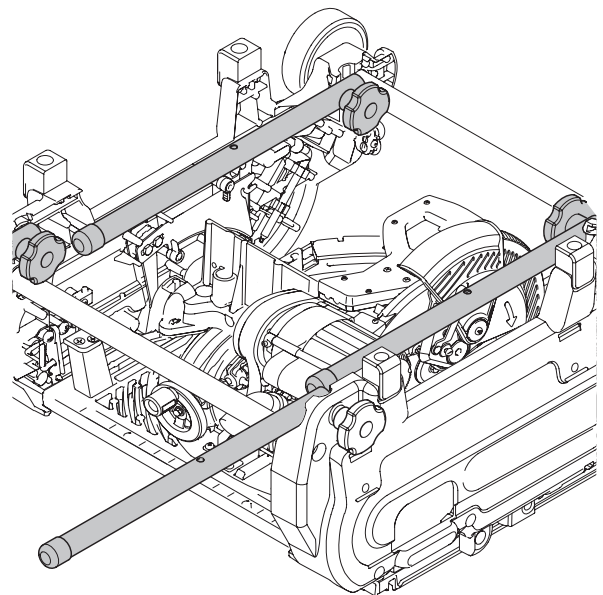
U3



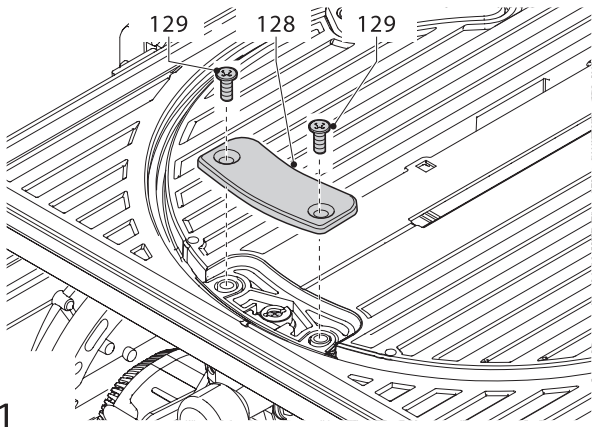
V1



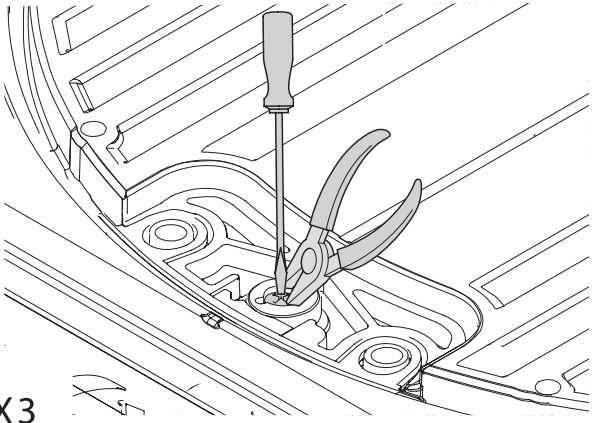
V2



W



X2



Blažujeme Vám!

Zvolili ste si náradie spoločnosti DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácia vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoľahlivejších partnerov pre užívateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

D27105	
Napätie	V 230
Príkon	W 2,000
Výkon	W 1,700
Max. otáčky pílového kotúča	min ⁻¹ 4,100
Priemer rezného kotúča	mm 300-305
Priemer upínacieho otvoru kotúča	mm 30
Hrúbka pílového kotúča	mm 2.1 -2.2
Hrúbka štiepacieho klinu	mm 2.5
Doba automatického zastavenia pílového kotúča	s < 10
Hmotnosť	kg 42

Možnosti rezania

Pokosový režim

Pokos (max. poloha)	vľavo	48°
	vpravo	48°
Sklon (max. poloha)	vľavo	48°
	vpravo	2°
Max. záber priečného rezu pri 90°	mm	205
Max. záber pokosového rezu pri 45°	mm	160
Max. hĺbka rezu pri 90°	mm	155
Max. hĺbka šikmého rezu v polohe 45°	mm	110
Max. hĺbka rezu pri sklone 45°, 45° pokos	mm	100

Režim rezania na stole

Max. zárez vľavo/vpravo	mm	120/320
Max. hĺbka rezu pri 90°	mm	81
Max. hĺbka rezu pri 45°	mm	56

Poistky: náradie 230 V 10 A v napájacej sieti

V tomto návode sú použité nasledovné symboly:



Upozorňuje na riziko poranenia osôb, skrátenia životnosti náradia alebo jeho poškodenia v prípade nedodržania pokynov uvedených v tomto návode.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Ostré hrany.

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Čiastočne zložený stroj
 - 1 škatuľa obsahuje:
 - 1 Vrchný ochranný kryt pre umiestnenie na stole píly
 - 1 Spodný kryt pre pokosový režim
 - 4 Nohy
 - 2 Kolieska
 - 4 Pätky
 - 1 Paralelný doraz
 - 1 Návod na použitie
 - 1 Schematický výkres
- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.
 - Pred zahájením pracovných operácií venujte dostatok času starostlivému prečítaniu a porozumeniu tomuto návodu.

Popis (obr. A1 - A10)

Vaša kombinovaná píla D27105 je navrhnutá tak, aby pracovala ako pokosová píla alebo ako stolová píla a je určená na štyri hlavné typy rezania: rozrezávanie, prerezávanie, rezanie pod uhlom a pokosové rezanie. Všetky pracovné operácie vykonáva ľahko, presne a bezpečne.

Pokosový režim

V pokosovom režime sa píla používa vo zvislej polohe, naklonená alebo pod pokosovým uhlom.

Režim rezania na stole

Otočením okolo stredovej osi sa píla použije na štandardné rozrezávanie a na rezanie širokých kusov manuálnym tlačением obrobku na ostrie pílového kotúča.

Popis

A1

- 1 Vypínač Zap/Vyp (rezanie na stole)
- 2 Uvolňovacia páčka stola
- 3 Svorka otočnej časti stola
- 4 Stôl pokosovej píly
- 5 Otočný stôl
- 6 Vodítko na pravej strane
- 7 Vodítko na ľavej strane
- 8 Pohyblivý spodný ochranný kryt pílového kotúča
- 9 Uvolňovacia páčka ochranného krytu
- 10 Manipulačná rukoväť

A2

- 10 Manipulačná rukoväť
- 11 Spúšťací spínač (pokosový režim)
- 12 Pevný horný kryt pílového kotúča
- 13 Adaptér odsávania nečistôt
- 14 Koliesko
- 15 Noha
- 16 Päťka
- 17 Svorka na nastavenie pokosových rezov

A3

- 17 Svorka na nastavenie pokosových rezov
- 18 Nastavenie výšky
- 19 Pracovný stôl píly
- 20 Šiepací klin
- 21 Horný kryt pílového kotúča
- 22 Paralelný doraz
- 23 Posunovacia tyč

Doplňkové príslušenstvo

Pre použitie v režime pokosovej píly:

- 30 Vložka dorazu (DE7120)

A5

- 31 Nastaviteľný stojan 760 mm (max. výška) (DE3474)
- 32 Podporné vodiace tyče 1, 000 mm (DE3494)
- 33 Podporné vodiace tyče 500, mm (DE3491)
- 34 Sklápacia podpera (DE3495)
- 35 Otočná zarážka (DE3462)
- 36 Dĺžková zarážka pre krátke obrobky (používa sa spolu s vodiacimi tyčami [33]) (DE3460)
- 37 Podpera s odímateľnou zarážkou (DE3495)
- 38 Podpera s odobratou zarážkou (DE3495)
- 39 Upínka materiálu (D271051)

A6

- 40 Podporný stôl na kolieskach (DE3497)

Pre použitie v režime rezania na stole:

A7

- 41 Pokosový doraz (D271052)

A8

- 42 Výsuvný stôl (D271058)

A9

- 43 Posúvacia plošina (D271055)
Posunovacie tyče (DE3454) (nie sú zobrazené)

Pre použitie vo všetkých režimoch:

A10

- 44 Zariadenie na trojcestné odsávanie prachu (D271054)

Elektrická bezpečnosť

Elektromotor bol skonštruovaný iba pre jedno napätie. Vždy skontrolujte, či sieťové napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku náradia.

Použitie predlžovacieho kábla

Ak je použitie predlžovacieho kábla nutné, použite iba schválený typ kábla, ktorý je vhodný pre príkon tohto zariadenia (viď technické údaje). Minimálny prierez vodiča je 1.5 mm². V prípade použitia navinovacieho kábla, odviňte vždy celú dĺžku kábla.

Montáž a nastavenie



Skôr než zahájite montáž alebo nastavovanie, vždy odpojte náradie od siete.

Vybalenie stroja a jeho častí



Pri premiestňovaní píly vždy požiadajte o pomoc iné osoby. Manipulácia s týmto zariadením je pre jednu osobu príliš ťažká.

- Vyberte baliaci materiál z krabice.
- Vytiahnite stroj z krabice.
- Vyberte zo stroja krabice s dielmi.
- Odstráňte zo stroja zostávajúci baliaci materiál.

Montáž pätky (obr. B)

S namontovanými pätkami je stroj vhodný na umiestnenie na pracovnom stole. Aby bola zaistená bezpečná prevádzka, musí byť stroj k pracovnému stolu pripevnený.

- Stroj pretočte hornou stranou nadol.
- Pätku (16) upevnite na každý montážny bod (51) základne.
- Maticu (52) zasunite do štrbín (53), ktoré nájdete nad montážnymi bodmi.
- Skrutku (54) s nasadenou podložkou (55) zasunite do pätky.
- Pritiahnite skrutky.
- Nohy nasadte dole popísaným spôsobom.
- Nohy zasunite dole popísaným spôsobom.
- Otočte stôl do normálnej polohy.
- Pripevnite stroj k pracovnému stolu.

Montáž oporných nôh (obr. C1 a C2)

S namontovanými nohami je stroj vhodný na samostatné umiestnenie v pracovnom priestore.

- Stroj pretočte hornou stranou nadol.
- Nohy nasadte dole popísaným spôsobom. Vezmite na vedomie, že dĺžka predných a zadných nôh nie je rovnaká. Zadné nohy sú oproti predným nohám o niečo dlhšie. Uistite sa, či nohy pripevňujete na správne miesto.
- Otočte stôl do normálnej polohy. Uistite sa, či je v rovine; podľa potreby potom upravte svorkami výšku nôh.

Zadné nohy

- Pripevnite nohu (15) ku každému z montážnych bodov (56) umiestnených na spodnom kraji vnútornej strany základne (obr. C1).
- Pretiahnite pridrznú skrutku (57) otvorom z vonkajšej strany do rámu a do nôh.
- Na skrutku nasadte podložku (58) a potom poistnú maticu (59).
- Pritiahnite poistné matice.

Predné nohy

- Pripevnite nohu (15) ku každému z montážnych bodov (56) umiestnených na hornom kraji vnútornej strany základne (obr. C2).
- Na nohy priložte podložku (58).
- Pretiahnite pridrznú skrutku (57) otvorom z vnútornej strany cez podložku, nohu a rám.
- Naskrutkujte na skrutky poistnú maticu (59).
- Pritiahnite poistné matice.

Zasunutie nôh (obr. C3)

Nohy je možné zasúvať do základne tak, aby sa dal stroj používať na pracovnom stole.

- Stroj pretočte hornou stranou nadol.
- Povoľte poistnú maticu (59) na prvej nohe (15).
- Zasunite nohu dovnútra.
- Poistnú maticu pritiahnite.
- Opakujte tento postup i s ostatnými nohami.
- Otočte stôl do normálnej polohy.

Montáž koliesok (obr. D)

- Koliesko (14) nasadte na osi (60) umiestnené na oboch stranách stroja.
- Na každú koncovú časť osi so závitom nasadte plochú podložku (61) a maticu (62).
- Maticu pevne pritiahnite pomocou dodaného kľúča.

Montáž stroja pre pokosový režim

Montáž spodného ochranného krytu (obr. E)

Spodný ochranný kryt (63) je pripevnený k vrchnej doske stola píly.

- Dve upnutia na ľavej strane krytu vložte do štrbín (64) naľavo od otvoru pílového kotúča (65). Otočte plastovými skrutkami proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
- Plochú časť ochranného krytu priložte k rovine dosky a do štrbiny (66) napravo od otvoru pílového kotúča pritlačte upnutie. Otočte plastovými skrutkami proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
- Kryt odmontujete tak, že povolíte skrutky otočením v smere pohybu hodinových ručičiek a následne kryt odstránite.

Obrátenie stola s hlavou píly (obr. F1 - F4)

- Stôl s pílou (19) pridržte jednou rukou a zatlačte uvoľňovaciu páčku stola (2) smerom doprava (obr. F1).
- Zatlačte stôl v prednej časti smerom nadol (obr. F2) a pretočte ho naopak až bude motorová časť hore a doska (67) zapadne do poistného zariadenia (68) (obr. F3).
- Uvoľňovaciu páčku (69) tlačte dozadu, zatiaľ čo budete držať hlavu dole pokiaľ nebude možné pružinový nosný mechanizmus (70) vyzdvihnúť z uloženia von (obr. F4).
- Nosný mechanizmus zdvihnite nahor.
- Pevne pridržte hlavu a umožnite, aby bola hlava presunutá pružinou nahor do pokojovej polohy.

Nasadenie pílového kotúča (obr. G1 - G4)



Zuby nového pílového kotúča sú veľmi ostré a môžu byť preto veľmi nebezpečné.



Pílové kotúče meňte vždy v pokosovom režime píly. Maximálny priemer pílového kotúča je 305 mm. Minimálny priemer je 300 mm.

- Stlačte uvoľňovaciu páčku ochranného krytu (9) tak, aby sa uvoľnil spodný ochranný kryt (8), potom spodný kryt zvihnite čo najviac ako bude možné (obr. G1).
- Dostatočne povolte skrutku ochranného krytu (71), aby bolo možné kryt (72) nadvihnúť tak, aby sa sprístupnila poistná skrutka pílového kotúča (73) (obr. G2).
- So spodným ochranným krytom pridrжанým vo zdvihnutej polohe skrutkou (71), stlačte jednou rukou poistné tlačidlo hriadeľa (74) (obr. G1) a druhou rukou pomocou dodaného kľúča povolte otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek z ľavej strany pritiahnutú skrutku pílového kotúča (73) (obr. G3).



Poistné tlačidlo hriadeľa použijete tak, že stlačíte tlačidlo tak, ako je znázornené na obrázku a hriadeľom budete otáčať pokiaľ poistka hriadeľa nezaskočí. Tlačidlo držte naďalej stisnuté tak, aby sa hriadeľ neotáčal (74, obr. G1).

- Odstráňte poistnú skrutku pílového kotúča (73) a vonkajšiu objímku hriadeľa (75) (obr. G4).
- Pílový kotúč (76) nasadíte na výstupok (77) nachádzajúci sa na vnútornej objímke hriadeľa (78) a uistite sa, či ozubenie spodného okraja pílového kotúča smeruje smerom k zadnej časti píly (smerom od obsluhy).
- Nasadíte späť vonkajšiu objímku hriadeľa.
- Otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek súčasne s pridrжанým zapadnutým poistným tlačidlom hriadeľa druhou rukou poistnú skrutku pílového kotúča (73) dotiahnite.
- Ochranný kryt (72) posuňte nadol tak, aby celkom zakrýval poistnú skrutku pílového kotúča (73) (obr. G2).
- Dotiahnite skrutku ochranného krytu (71).



Nikdy nestláčajte poistné tlačidlo hriadeľa, pokiaľ sa pílový kotúč otáča.



Po inštalácii pílového kotúča sa uistite, či je ochranný kryt dole a či je jeho skrutka je bezpečne utiahnutá.

Nastavovanie stroja v pokosovom režime

Vaša pokosová píla bola presne nastavená už vo výrobe. Pokiaľ je nutné previesť opätovné nastavenie vďaka doprave, prevážaniu alebo z iného dôvodu, riadte sa pri nastavovaní vašej píly nasledujúcimi krokmi. Hneď ako raz pílu nastavíte, malo by toto presné nastavenie zostať zachované.

Kontrola a nastavenie polohy pílového kotúča vzhľadom k pravítku (obr. H1 - H3)

- Povolte skrutku na nastavenie pokosu (79) a stlačte západku (80), aby sa otočný stôl (5) uvoľnil (obr. H1).
- Pootočte stolom tak, aby bola západka v polohe náklonu 0°. Skrutku nedoťahujte.
- Stiahnite hlavu píly nadol tak, aby ostrie temer zapadalo do výrezu (81).
- Uhlomer (82) priložte oproti ľavej strane (7) vodítka a pílového kotúča (76) (obr. H2).



Nedotýkajte sa uhlomerom hrotov ozubenia.

- Ak je nastavovanie nutné, postupujte nasledovne:
- Povolte skrutky (83) (obr. H3) a posuňte zostavu mierky otočného stola vľavo alebo vpravo, pokiaľ nebude pílový kotúč po odmeraní uhlomerom v polohe 90° k vodítku (obr. H2).
- Dotiahnite späť skrutky (83) (obr. H3). V tejto časti nevenujte ešte pozornosť odčítaniu ukazovateľa pokosu.

Nastavenie ukazovateľa pokosu (obr. H1 - H4)

- Povolte skrutku na nastavenie pokosu (79) a stlačte západku (80), aby sa otočný stôl (5) uvoľnil (obr. H1).
- S povolenou skrutkou na nastavenie pokosu pootáčajte ramenom pokosu okolo nuly a ponechajte západku nastavenia pokosu zaskočiť na miesto.
- Sledujte ukazovateľ (84) a mierku pokosu (85) (obr. H4). Pokiaľ ukazovateľ neukazuje

presne nulovú polohu, povoľte skrutku (86), posuňte ukazovateľ tak, aby ukazoval presne 0° a skrutku naspäť pritiahnite.

Kontrola a nastavenie polohy pílového kotúča vzhľadom k stolu (obr. I1 - I3)

- Povoľte nastavovaciu skrutku sklonu (17) (obr. I1).
- Zatiaľte hlavu píly vpravo, aby ste presne zaistili jej zvislú polohu a pritiahnite upínaciu rukoväť na nastavenie uhla.
- Stiahnite hlavu píly nadol tak, aby ostrie temer zapadalo do výrezu (81).
- Priložte uhlomer (82) na stôl tak, aby smeroval nahor oproti pílovému kotúču (76) (obr. I2).



Nedotýkajte sa uhlomerom hrotov ozubenia.

- Ak je nastavovanie nutné, postupujte nasledovne:
- Povoľte nastavovaciu skrutku sklonu (17) (obr. I1) a pritiahnite skrutku záružky nastavenia zvislej polohy (87) (obr. I3) dovnútra alebo von tak, aby bol pílový kotúč pri meraní uhlomerom vzhľadom k stolu v polohe 90° (obr. I2).
- Pokiaľ ukazovateľ sklonu (88) neukazuje nulovú polohu na mierke (89), povoľte poistnú skrutku ukazovateľa (90) a podľa potreby ukazovateľ posuňte (obr. I3).

Nastavenie vodítka (obr. J)

Hornú časť ľavej strany vodítka je možné nastaviť doľava, aby sa vytvoril priestor pre prevedenie plného náklonu píly 48° vľavo. Vodítko (7) nastavíte nasledovne:

- Povoľte upínaciu skrutku vodítka (91) a hornú časť bočného vodítka presuňte doľava.
- Prevedte s vypnutou pílou chod naprázdno a skontrolujte si vôľu. Nastavte vodítko tak, aby bolo čo najbližšie k pílovému kotúču a bola tak zaistená maximálna podpora pri vedení obrobku bez ovplyvňovania pohybotom ramena hore a dole.
- Upínaciu skrutku bezpečne pritiahnite.



Vodiaca drážka vodítka (92) sa môže zanášať pilinami. Na prečistenie drážky použite špajlu alebo piliny vyfúknite vzduchovým prúdom nízkeho tlaku.

Kontrola a nastavenie uhla sklonu (obr. I1, J a K)

- Povoľte upínaciu skrutku vodítka (91) a hornú časť bočného vodítka presuňte čo najviac vľavo (obr. J).
- Povoľte skrutku na nastavenie sklonu (17) (obr. I1) a pomocou pomocnej záružky nastaveného uhla (93) pootočenej bokom presuňte rúčku píly vľavo až bude uhlová záružka (94) oproti záružke sklonu (95) (obr. K). Toto je poloha sklonu 45°.
- Ak je nastavovanie nutné, postupujte nasledovne:
- Pritiahnite skrutku uhlovej záružky (95) podľa potreby dovnútra alebo von, až pokým nebude ukazovateľ (88) udávať polohu 45° s uhlovou záružkou v polohe oproti záružke sklonu.

Kontrola a nastavenie stredného uhla sklonu (obr. I1, J a L)

Stredný uhol sklonu je prednastavený na 30°, pričom umožňuje rýchle nastavenie rezania okrajov.

- Povoľte upínaciu skrutku vodítka (91) a hornú časť bočného vodítka presuňte čo najviac vľavo (obr. J).
- Povoľte skrutku na nastavenie sklonu (17) (obr. I1) a pomocou pomocnej záružky nastaveného uhla (93) pootočenej bokom presuňte rúčku píly vľavo až bude uhlová záružka (96) oproti pomocnej záružke nastaveného uhla (93) (obr. L). Toto je poloha sklonu 30°.
- Ak je nastavovanie nutné, postupujte nasledovne:
- Pritiahnite skrutku uhlovej záružky (96) podľa potreby dovnútra alebo von, až pokým nebude ukazovateľ (88) udávať polohu 30° s uhlovou záružkou v polohe oproti pomocnej záružke nastaveného uhla.

Montáž stroja pre režim stolovej píly

Zmena pokosového režimu na režim stolovej píly (obr. A1, M1 - M5)

- Pílový kotúč nastavte do polohy 0° priečneho rezu so zaistenou svorkou otočnej časti stola (3) (obr. A1).
- Dostatočne uvoľnite upínaciu skrutku štiepacieho klinu (97) tak, aby bolo možné štiepací klin dostať do montážnej drážky (obr. M1).

- Štiepací klin (20) vyberte z miesta uloženia v základni.
- Stlačte uvoľňovaciu páčku ochranného krytu (9) tak, aby sa uvoľnil ochranný kryt pílového kotúča (8), potom tento kryt zvihnite čo najviac ako bude možné (obr. G1).
- Nosnú časť štiepacieho noža (98) zasuňte do montážnej drážky (99) (obr. M1). Upínaciu skrutku pritiahnite.
- Pritlačte páčku (100) tak, aby pružinový mechanizmus hornej časti vodítka (7) zostal oproti otočnému stolu (obr. M2)
- Stiahnite dole hlavu píly.
- Uvoľňovaciu páčku (69) zatlačte dozadu (obr. M3).
- Nosný mechanizmus (70) pritlačte dole až pokým zárezy (101) nezapadnú na miesto (102) (obr. M3).



Pílový kotúč by nemal zasahovať do spodného ochranného krytu.

- Zatlačte uvoľňovaciu páčku stola (2) vpravo, zdvihnite predný okraj stola (4) (obr. M4) a pretočte ho späť o 180° pokiaľ do poistného zariadenia stola (68) automaticky nezaskočia západky poistného zariadenia zaisťujúce stroj v režime stolovej píly (obr. M5).
- Vyberte spodný ochranný kryt.

Nastavenie štiepacieho klinu (obr. N1 a N2)



Pokiaľ má byť vykonané nastavenie štiepacieho klinu (20), je najlepšie pílu pretočiť do pokosového režimu (obr. N2). Postupujte spôsobom popísaným v kapitole „Zmena režimu stolovej píly na pokosový režim“.

Správna poloha je taká, aby nebol vrchol štiepacieho klinu viac ako 2 mm pod najvyšším zubom pílového kotúča a zakrivená časť bola najviac 3 - 8 mm od špicov zubov pílového kotúča (obr. N1).

- Ak je nastavovanie nutné, postupujte nasledovne:
- Povoľte skrutky (102) pokiaľ budete nastavovať vodorovnú polohu štiepacieho klinu.
- Povoľte skrutky (103) pokiaľ budete nastavovať zvislú polohu štiepacieho klinu.
- Skrutky bezpečne pritiahnite.

Pripevnenie horného krytu pílového kotúča (obr. O)

Horný ochranný kryt (21) je skonštruovaný tak, aby sa rýchlo a jednoducho pripojil k štiepaciemu klinu (20), akonáhle bola píla prestavaná na režim stolovej píly.

- Uvoľnite krídlovú maticu (105).
- Ochranný kryt uchopte vo zvislej polohe a zarovnajte drážku na zadnej strane krytu so štiepacím klinom.
- Spustite ochranný kryt cez štiepací klin (20) a uistite sa, či násada zasahuje do drážky.
- Otočte ochranný kryt do vodorovnej polohy a zaistite ho pomocou skrutky (106).
- Dotiahnite krídlovú maticu.



Nikdy pílu nepoužívajte v režime stolovej píly bez správne nasadeného horného ochranného krytu.

Montáž a nastavenie paralelného dorazu (obr. P1 - P5)

Paralelný doraz (22) sa dá pripevniť na obe strany kotúča.

- Podložku (107) presuňte vľavo alebo vpravo (obr. P1). Upínacia doska sa uchyťí za predný okraj stola.
- Doraz posuňte nahor oproti kotúču.
- Stlačte páčku (108) dole tak, aby bol doraz vo svojej polohe zaistený.
- Skontrolujte, či je doraz rovnobežne s pílovým kotúčom.
- Ak je nastavovanie nutné, postupujte nasledovne:
- Povoľte poistné gombíky (109) a presuňte vodítka dozadu tak, aby bol prístup k nastavovacím skrutkám (110) umiestneným na hornej časti vodítka (obr. P2).
- Pomocou kľúča povoľte nastavovacie skrutky, ktoré pripevňujú podložku vodítka k držiaku vodítka.
- Vodítka nastavte tak, aby bolo rovnobežné s pílovým kotúčom. Kontrolu preveďte zmeraním vzdialenosti medzi vodítkom a pílovým kotúčom na prednej a zadnej strane pílového kotúča.
- Po dokončení nastavenia opäť dotiahnite nastavovacie skrutky a opäť skontrolujte, či je vodítka rovnobežné s pílovým kotúčom.
- Skontrolujte, či ukazovateľ (111) ukazuje na mierke nulovú polohu (obr. P3). Pokiaľ ukazovateľ neukazuje presne nulovú polohu, povoľte skrutku (112), posuňte

ukazovateľ tak, aby ukazoval presne 0° a skrutku naspäť pritiahnete.

Východiskové nastavenie dorazu je po pravej strane pílového kotúča.

Prípravu dorazu na použitie na ľavej strane pílového kotúča prevedte nasledovne (obr. P4):

- Vyberte zaistovacie skrutky (109).
- Vysuňte profil dorazu (113) von z držiaku.
- Držiak (114) otočte dokola a naskrutkujte späť zaistovacie skrutky.
- Doraz zasunúť do držiaku.
- Pritiahnete zaistovacie skrutky.

Doraz je obojstranný: obrobok je možné zavádzať pozdĺž 75 mm alebo pozdĺž 11 mm plochy tak, aby bolo umožnené použitie posunovacej tyče, pokiaľ režeme tenký materiál (obr P5).

- Nastavenie 11 mm vykonáme tak, že povolíme poistné skrutky vodítka (109) a vysunieme vodítko (113) von z držiaku (114).
- Vodítko otočíme a znovu upevníme k držiaku podľa obrázku (obr. P5).
- Nastavenie plnej výšky 75 mm vykonáme tak, že zasunieme vodítko do držiaku širšou stranou vo zvislej polohe (obr. P4).



11 mm profil používame na prerezávanie nízkych obrobkov tak, aby bol umožnený prístup posunovacej tyče medzi pílový kotúč a vodítko.

Zadný koniec vodítka by mal byť v jednej úrovni s prednou časťou štiepacieho klinu.

Montáž a nastavenie pokosového dorazu (obr. Q1 - Q4)

Pokosový doraz (D271052) je k dispozícii ako príslušenstvo. Pokosový doraz (41) môže byť použitý pri prevádzaní pokosových rezov pokiaľ sa píla nachádza v režime stolovej píly (obr. Q1).

- Povoľte upínaciu skrutku (115) a vyklopte vodiacu tyč (116) von (obr. Q2). Upínaciu skrutku pritiahnete.
- Vodítko posuňte na ľavú stranu stola (obr. Q3).
- Povoľte zaistovaciu skrutku (117).
- Priložte uhlomer (82) medzi vodítko (41) a pílový kotúč (76).
- Ak je nastavovanie nutné, postupujte nasledovne:

- Maticu uvoľnite o niekoľko otáčok (118) a zaskrutkujte alebo vyskrutkujte nastavovaciu dorazovú skrutku pravého uhla, ktorá je vo zvislej polohe (119) (obr. Q4) tak, aby bolo pravítko v kolmej polohe (90°) vzhľadom k pílovému kotúču. Prevedte kontrolu pomocou uhlomera (obr. Q3).
- Pritiahnete opäť skrutku rukoväte (117).
- Skontrolujte, či ukazovateľ (120) ukazuje na mierke nulovú polohu (121). Podľa potreby prevedte nastavenie.

Zmena režimu stolovej píly na pokosový režim (obr. A3, E a M1)

- Odmontujte paralelný doraz (22), alebo pokosový doraz, pokiaľ je osadený (obr. A3).
- Odstráňte vrchný ochranný kryt (21).
- Odmontujte (63) spodný ochranný kryt (obr. E).
- Pokračujte postupom popísaným v kapitole „Obrátenie pílovej hlavy a stolu naopak“.
- Pridržte ochranný kryt kotúča (8), uvoľnite upínaciu skrutku štiepacieho klinu (97) a odstráňte štiepací klin (20) (obr. M1).
- Spustte dole ochranný kryt pílového kotúča
- Štiepací klin uskladnite na určenom mieste v základni.

Pokyny na obsluhu



- Vždy dodržujte bezpečnostné predpisy a príslušné nariadenia.
- Zaistite, aby bol obrábaný materiál pevne upnutý.
- Na náradie príliš netlačte a na pílový kotúč netlačte z boku.
- Vyvarujte sa preťažovaniu náradia.

Pred zahájením prevádzky:

- Vždy nainštalujte zodpovedajúci pílový kotúč. Nepoužívajte nadmerne opotrebované pílové kotúče. Maximálne otáčky píly nesmú prekročiť maximálne povolené otáčky pílového kotúča.
- Nepokúšajte sa rezať príliš malé kúsky.
- Dbajte na to, aby pílový kotúč vždy rezal voľne. Nerobte to nasilu.
- Pred zahájením rezania počkajte, pokiaľ motor píly nedosiahne maximálne otáčky.
- Uistite sa, či sú všetky zaistovacie a upínacie skrutky riadne utiahnuté.

Zapnutie a vypnutie (obr. R1 - R3)

Tento stroj má dva nezávislé spúšťacie systémy. V pokosovom režime sa používa spúšťací spínač (11) (obr. R1). V režime stolovej píly sa používa vypínač Zap/Vyp (1) (obr. R2).

Pokosový režim (obr. R1)

Otvor (122) v spúšťacom mechanizme je určený na vloženie zámku, aby bolo možné spínač uzamknúť.

- Ak chcete náradie spustiť, stlačte spínač (11).
- Ak chcete náradie vypnúť, spínač uvoľnite.

Režim stolovej píly (obr. R2 a R3)

Hlavný spínač ponúka početné výhody:

- vypínaciu funkciu pri nulovom napätí: ak dôjde z nejakého dôvodu k prerušeniu napájania, musí byť spínač úmyselne znovu zapnutý.
- ochranu pred preťažením motora: ak dôjde k preťaženiu motora, bude odpojené jeho napájanie. V takom prípade nechajte motor dve minúty vychladnúť a potom stisnite zelené tlačidlo.
- mimoriadnu bezpečnosť: sklápací bezpečnostný kryt (123) môže byť zaistený pomocou visiaceho zámku, ktorý prechádza otvormi (124 a 125). Kryt slúži taktiež ako „rýchlo vyhľadateľný“ núdzový vypínač, ktorý funguje tak, že tlakom z prednej časti krytu bude stlačené tlačidlo stop.
- Pílu spustíte stiskom zeleného tlačidla (126).
- Ak chcete pílu vypnúť, stisnite červené tlačidlo (127).

Uzamknutie spínačov

- Pokiaľ chcete zabrániť neoprávnenému použitiu píly, uzamknite oba spínače visacími zámkami.

Základné rezy

Rezanie v pokosovom režime

Prevádzka bez ochranných krytov je nebezpečná. Behom rezania musia byť upevnené ochranné kryty.

- Uistite sa, či nie je spodný ochranný kryt zanesený pilinami.
- Pri rezaní neželezných materiálov si obrobok vždy upnite.

Všeobecné pokyny na obsluhu

- V pokosovom režime sa hlava píly automaticky zaistí v hornej „parkovacej“ polohe.

- Stisnutím páčky uvoľnenia krytu bude hlava píly odistená. Spustením hlavy píly nadol sa zatiahne pohyblivý spodný ochranný kryt.
- Nikdy sa nesnažte po dokončení rezu brániť návratu spodného ochranného krytu späť do parkovacej polohy.
- Minimálna dĺžka odrezku je 10 mm.
- Pokiaľ režete krátky obrobok (min. 190 mm vľavo alebo vpravo od pílového kotúča), je odporučené použiť doplnkové svorky obrobku.
- Pokiaľ režete úseky UPVC, mali by ste ich preložiť zospodu spevňujúcim dielom vytvoreným z dreveného doplnkového profilu, aby bola dodržaná rovnaká rovina podávania.

Zvislé priame rezanie (obr. S1)

- Povoľte skrutku na nastavenie pokosu (79) a stlačte západku (80).
- Nechajte západku nastavenia uhlu zapadnúť do polohy 0° a poistnú skrutku na nastavenie uhlu dotiahnite.
- Dosku, ktorú budete rezať, oprite o vodítko (7).
- Uchopte rukoväť (10) a pritlačte poistnú páčku ochranného krytu (9).
- Ak chcete náradie spustiť, stlačte spínač (11).
- Pritlačte hlavu píly tak, aby mohol pílový kotúč rezať cez dosku a ostrie takmer zapadalo do výrezu (81).
- Po dokončení rezu uvoľnite stisk vypínača a počkajte, až sa pílový kotúč úplne zastaví. Až potom vráťte hlavu do hornej pokojovej polohy.

Zvislé pokosové rezanie (obr. S2)

- Povoľte skrutku na nastavenie pokosu (79) a stlačte západku (80). Otočný stôl natočte vľavo alebo vpravo do požadovaného uhla.
- Západka pokosu sa automaticky umiestni v polohe 15°, 22. 5°, 35. 3° a 45° rovnako vľavo i vpravo. Pokiaľ je požadovaný uhol medzi týmito polohami, pevne pridržite hlavu píly a zaistite ju pritiahnutím skrutky na nastavenie pokosu.
- Pred rezaním zaistite, aby bola skrutka pevne dotiahnutá.
- Ďalej pokračujte spôsobom popísaným v časti pre rezanie zvislých priamych rezov.



Pokiaľ vykonávate skosenie konca dreveného obrobku s malým odrezkom, umiestnite obrobok tak, aby bol odrezok na tej strane pilového kotúča, kde kotúč zvierá s vodítkom väčší uhol:
ľavý pokos, odrezok vpravo
pravý pokos, odrezok vľavo

Rezanie pod uhlom (obr. S3)

Uhol rezania je možné nastaviť od 48° vľavo až po 2° vpravo a rez môže byť vykonaný s otočným stolom nastaveným od nuly po maximálne natočenie 45° vľavo alebo vpravo.

- Povoľte upínaciu skrutku vodítka (89) a hornú časť bočného vodítka presuňte čo najviac vľavo.
- Povoľte skrutku upnutia pokosu (17) a nastavte uhol podľa potreby.
- Skrutku pevne dotiahnite.
- Ďalej pokračujte spôsobom popísaným v časti pre rezanie zvislých priamych rezov.

Kombinovaný rez (obr T1 - T4)

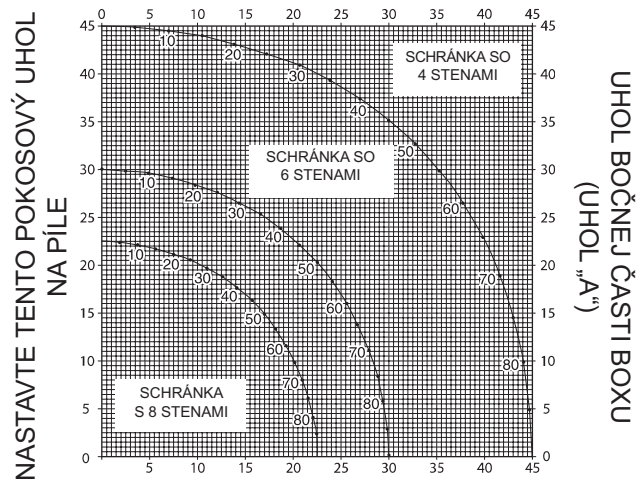
Kombinovaný rez je rez pod dvoma uhlami súčasne, pokosom (obr. T1) a skosením (obr. T2). Tento druh rezu sa používa na tvorbu rámečkov alebo boxov so šikmými stranami ako je napríklad na obrázku T3.



Pokiaľ sa pri jednotlivých rezoch uhly líšia, skontrolujte, či sú upínacie skrutky nastavenia jednotlivých uhlov pevne dotiahnuté. Po akejkoľvek zmene sklonu alebo pokosu musia byť tieto skrutky dotiahnuté.

- Nižšie uvedená tabuľka vám pomôže pri voľbe správneho nastavenia sklonu a pokosu najbežnejších kombinovaných rezov. Tabuľku používajte takým spôsobom, že zvolíte požadovaný uhol „A“ (obr. T4) vášho projektu a nájdete tento uhol v zodpovedajúcom oblúku tabuľky. Z tohto bodu hľadajte v tabuľke priamo dole presný uhol sklonu a priamo naprieč nájdete presný uhol pokosu.
- Nastavte vašu pílu na predpísané uhly a prevedte niekoľko skúšobných rezov.
- Skúste si, či budú k sebe jednotlivé diely pasovať.
- Príklad: Na výrobu boxu so 4 stenami s vnútorným sklonom 25° (uhol „A“) (obr. T4) použite oblúk vpravo hore. Vyhľadajte na oblúčkovej mierke 25°. Sledujte na každej strane vodorovnú rôznobežku a dostanete

nastavenie pokosu píly (23°). Podobným spôsobom sledovaním zvislej rôznobežky nahor či nadol dostanete nastavenie uhla sklonu píly (40°). Vždy spravte niekoľko rezov na odrezkoch pre kontrolu nastavenia píly.



NASTAVTE TENTO UHOL SKLONU NA PÍLE

Rezanie základných lišt

Rezanie základných lišt sa prevádza pod uhlom sklonu 45°.

- Pred vykonaním akéhokoľvek rezu si ho skúste na nečisto bez zapnutej píly.
- Všetky rezy sa robia tak, že zadnú stranu lišty položíme na plochu na pílu.

Vnútny roh

- Ľavý bok
 - Lištu položte hornou stranou oproti dorazu.
 - Uložte si ľavý bok rezu.
- Pravý bok
 - Lištu položte spodnou stranou oproti dorazu.
 - Uložte si ľavý bok rezu.

Vonkajší roh

- Ľavý bok
 - Lištu položte spodnou stranou oproti dorazu.
 - Uložte si pravý bok rezu.
- Pravý bok
 - Lištu položte hornou stranou oproti dorazu.
 - Uložte si pravý bok rezu.

Rezanie čela lišty

Rezanie čela lišty sa robí v kombinovanom pokose. Na dosiahnutie extrémnej presnosti má vaša píla prednastavené uhlové polohy na 35. 3° pokos a 30° sklon. Tieto polohy sú

štandardné pre čelá líšt s uhlami 45° hore a 45° dole.

- Pred konečným rezom si spravte testovací rez na odrezku materiálu.
- Všetky rezy sa robia s ľavým skosením a so zadnou stranou lišty položenou oproti základni.

Vnútorňý roh

- Ľavý bok
 - Horná strana lišty oproti dorazu.
 - Skosenie vpravo.
 - Uložte si ľavý bok rezu.
- Pravý bok
 - Spodná strana lišty oproti dorazu.
 - Skosenie vľavo.
 - Uložte si ľavý bok rezu.

Vonkajší roh

- Ľavý bok
 - Spodná strana lišty oproti dorazu.
 - Skosenie vľavo.
 - Uložte si pravý bok rezu.
- Pravý bok
 - Horná strana lišty oproti dorazu.
 - Skosenie vpravo.
 - Uložte si pravý bok rezu.

Rezanie v režime stolovej píly

- Vždy používajte štiepací klin.
- Zaistíte, aby boli štiepací klin a ochranný kryt rezného kotúča presne vyrovnané.
- Vždy zaistíte, aby bol uhol rezu nastavený a zaistený v polohe 0°.



V tomto režime nerežte kovy.

Rozrezávanie (obr. U1 a U3)

- Nastavte uhol šikmých rezov na hodnotu 0°.
- Nastavte výšku pílového kotúča.
- Nastavte paralelný doraz do požadovanej vzdialenosti.
- Položte obrobok plochou stranou na pracovný stôl píly a oprite ho o pravítko. Umiestnite obrobok do vzdialenosti asi 25 mm od pílového kotúča.
- Nepribližujte ruky do blízkosti pílového kotúča.
- Zapnite pílu a počkajte, pokiaľ pílový kotúč nedosiahne maximálne otáčky.
- Pomaly posúvajte obrobok pod horný kryt pílového kotúča a pritlačajte ho k pravítku. Nechajte zuby pílového kotúča prevádzať rezanie a nepretláčajte obrobok cez pílový

kotúč silou. Otáčky pílového kotúča by mali byť konštantné.

- Ak sa blížite k pílovému kotúču, nezabúdajte použiť posunovaciu tyč (23).
- Po ukončení rezu pílu vypnite, počkajte, až sa pílový kotúč zastaví a vyberte obrobok zo stola píly.



Nikdy netlačte alebo nedržte voľnú alebo odrezanú časť obrobku.



Pri pozdĺžnom rezaní malých obrobkov vždy používajte posunovaciu tyč.

Šikmé rezy (obr. U2)

- Nastavte požadovaný uhol šikmého rezu.
- Postupujte ako pri prevádzaní pozdĺžnych rezov.

Priečne rezy (obr. V1)

- Nastavte uhol šikmých rezov na hodnotu 0°.
- Nastavte výšku pílového kotúča.
- Nastavte uhol vodička pokosu na hodnotu 0°.
- Postupujte ako pri rozrezávaní, len na tlačenie obrobku na pílový kotúč používajte pokosový doraz.

Šikmé priečne rezy

- Nastavte požadovaný uhol šikmého rezu.
- Postupujte ako pri prevádzaní priečných rezov.

Pokosové rezy (obr. V2)

- Nastavte pokosový doraz na požadovaný uhol rezu.
- Postupujte ako pri prevádzaní priečných rezov.

Doplňkové príslušenstvo



Pred montážou akéhokoľvek príslušenstva stroj vždy vypnite.

Sada odsávania nečistôt (obr. A1, A3 a A10)

Tento stroj je vybavený tromi miestami na odsávanie nečistôt, ktoré je možné použiť vo všetkých prevádzkových režimoch.

- Pokiaľ režete drevo, pripojte k píle odsávacie zariadenie zodpovedajúce príslušným predpisom, ktoré sa týkajú emisií prachu.

Pripojenie - pokosová poloha

- Jednu vývodnú hadicu pripojte k spodnému ochrannému krytu.

- Jednu vývodnú hadicu pripojte k výstupnému otvoru malého prierezu a jednu k výstupnému otvoru veľkého prierezu; použite zodpovedajúce hubice.
- Hadice napojte na trojcestný spoj.
- K jednodielnemu výstupu spoja pripojte hadicu odsávača nečistôt.

Pripojenie - poloha stolovej píly

- Vymeňte ochranný kryt pílového kotúča za ochranný kryt dodaný v sade na odsávanie nečistôt a pripojte k nemu hadicu prichádzajúcu od spodného ochranného krytu.
- Postupujte ďalej ako je popísané v postupe pre pokosovú polohu.

Dodatočné podpery / dĺžková zarážka pre pokosový režim (obr. A5)

Dodatočné podpery a dĺžkovú zarážku môžete pripevniť na stranu po ľavej ruke alebo na stranu po pravej ruke alebo na obe strany, pokiaľ máte sady dve.

- Na dve podporné vodiace tyče (32 a 33) pripevnite položky 31 - 39.
- Na vykonávanie priečných rezov 210 mm širokých dosák (s hrúbkou 15 mm) použite sklápaciu podporu (34).

Podporný stôl na kolieskach (obr. A6)

Stôl (40) sa používa k podopieranie dlhých obrobkov. V pokosovom režime môže byť stôl pripevnený na stranu po ľavej ruke alebo na stranu po pravej ruke alebo na obe strany, pokiaľ máte dva stoly. V režime stolovej píly môže byť tiež upevnený z prednej alebo zo zadnej strany píly.

Bočný výsuvný stôl (obr. A8)

Pomocou bočného výsuvného stola je možné zväčšiť vzdialenosť dorazu od pílového kotúča na 600 mm alebo viac, v závislosti od dĺžky tyče upevnenej k stroju a od polohy uchytenia k stolu. Bočný výsuvný stolík sa musí použiť v spojení s podpornými vodiacimi tyčami (33) (voliteľné rozšírenie). Výsuvný stolík je na prednom kraji vybavený mierkou a je pripevnený k robustnému podstavcu, ktorý je pripevnený k vodiacim tyčiam.

- Výsuvný stolík upevnite k pravej strane stroja, aby mierka oboch stolov na seba naväzovala.

Výsuvný stolík (obr. A9)

Výsuvný stolík (43) umožňuje umiestnenie dosák na ľavej strane od pílového kotúča s rozmermi až 1200 x 900 mm.

Vodiace tyče sú namontované na robustné výlisky zo zliatiny, ktoré je možné rýchlo odpojiť od stroja a ktoré sú nastaviteľné vo všetkých smeroch.

Doraz s mierkou po celej dĺžke spája možnosť rýchleho nastavenia zarážky s možnosťou nastavenia podpory pre úzke obrobky.

Ochranný kryt stolovej píly

V krajinách, kde je ochranný kryt typu Suva vyžadovaný zákonom je dodávaný štandardne. V ostatných krajinách je možné jeho dokúpenie ako príslušenstvo.

Preprava (obr. W)



Stroj vždy prepravujte zložený v pokosovom režime s pripevneným horným ochranným krytom.

Prepravné kolieska umožňujú jednoduchšiu prepravu stroja.

- Zadné nohy zložte do základne.
- Predné nohy vysuňte zo základne von.
- Stroj zdvíhajte uchopením za nohy.



Pri premiestňovaní píly vždy požiadajte o pomoc inej osoby. Manipulácia s týmto zariadením je pre jednu osobu príliš ťažká.

Údržba

Vaše elektrické náradie DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Predpokladom jeho dlhodobej bezproblémovej funkcie je jeho pravidelné čistenie a starostlivosť.



Mazanie

Ložiská motora sú vodotesné a z výroby premazané.

- Pravidelne ľahko naolejujte povrch otočného stola v mieste, kde sa vysúva z okraja pevného stola.
- Pravidelne mažte závit skrutky na nastavenie hĺbky rezu.
- Pravidelne čistite suchou kefkou časti, kde sa hromadia piliny a úlomky.

Vystredenie (obr X1 - X3)

Odstranenie medzery medzi dvoma stolmi vykonáte nasledovne:

- Stroj otočte do režimu stolovej píly.
- Uvoľnite skrutky (129) a odstráňte pridržnú doštičku (128).
- Povoľte skrutku (130) výstredníka (131).
- Otáčajte výstredníkom pomocou špicatých klieští na ohýbanie drôtu.
- Nastavený výstredník kliešťami pridržte a utiahnite skrutku.
- Vložte späť pridržnú doštičku a dotiahnite skrutky.
- Stroj otočte do pokosového režimu. Skontrolujte, akú silu treba vynaložiť na naklopenie píly. Pokiaľ je nutné vynaložiť príliš veľkú silu, opakujte vyššie uvedený postup nastavenia.

Ochrana životného prostredia



Triedený odpad. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Keď nebudete váš výrobok DEWALT ďalej potrebovať alebo uplynie lehota jeho životnosti, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom. Zaisťte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Miestne predpisy môžu upravovať spôsob likvidácie domácich elektrických spotrebičov v miestnych zberniach alebo v mieste nákupu výrobku.

Spoločnosť DEWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DEWALT po skončení ich technickej životnosti. Využite túto bezplatnú službu a odovzdajte Váš nepoužívaný prístroj ktorémukoľvek autorizovanému servisnému stredisku.

Adresu vášho najbližšieho autorizovaného strediska DEWALT nájdete na zadnej strane tohto návodu. Zoznam servisných stredísk DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete taktiež na internetovej adrese: www.2helpU.com

Prehlásenie o zhode



Spoločnosť DEWALT prehlasuje, že tento výrobok zodpovedá nasledujúcim normám: 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 61029-1, EN 61029-2-11, EN 55014-2, EN 55014, EN 61000-3-2 a EN 61000-3-3.

Ak chcete získať podrobnejšie informácie, kontaktujte prosím spoločnosť DEWALT na dole uvedenej adrese alebo na adrese uvedenej na konci tohto návodu.

Úroveň akustického tlaku podľa noriem 86/188/EEC a 98/37/EEC, meraná podľa normy EN 61029-2-11:

L_{pA} (akustický tlak)	89.6 dB(A)*
L_{WA} (akustický výkon)	100.6 dB(A)

* prenášané na obsluhu

Preveďte príslušné merania týkajúce sa ochrany sluchu.

Meraná stredná kvadratická hodnota zrýchlenia podľa normy EN 61029-2-11: < 2,5 m/s²

Riaditeľ technického a vývojového oddelenia
Horst Großmann

DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11
D-65510, Idstein, Germany

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Pri používaní stacionárneho elektrického náradia dodržujte vždy bezpečnostné predpisy plané vo Vašej krajine, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, úrazu spôsobeného elektrickým prúdom alebo riziko iného poranenia. Pred použitím tohto výrobku si riadne preštudujte celý návod. Tento návod si uschovajte pre prípadné ďalšie použitie.

Všeobecné

- **Udržujte poriadok na pracovisku.** Neporiadok na pracovnom stole a preplnený pracovný priestor môžu viesť k vzniku úrazu.
- **Berte ohľad na okolie pracovnej plochy.** Nevystavujte náradie dažďu. Nepracujte s náradím v podmienkach s vysokou vlhkosťou. Zaistite si kvalitné osvetlenie pracovnej plochy (250 - 300 luxov). Nepoužívajte náradie na miestach, kde hrozí riziko vzniku požiaru alebo explózie, napríklad v blízkosti horľavých alebo výbušných kvapalín a plynov.
- **Držte deti mimo dosahu.** Nedovoľte deťom, ostatným osobám alebo zvieratám, aby sa dostali do blízkosti náradia a aby sa dotýkali náradia alebo napájacieho kábla.
- **Vhodne sa obliekajte.** Nenoste voľné oblečenie alebo šperky, tieto môžu byť zachytené pohybujúcimi sa časťami náradia. Ak máte dlhé vlasy, používajte vhodnú pokrývku hlavy. Ak pracujete vonku, používajte pokiaľ možno gumené rukavice a nekĺzavú obuv.
- **Prvky osobnej ochrany.** Vždy používajte ochranné okuliare. Ak sa pri práci s náradím práši alebo odlietavajú drobné čiastočky materiálu, používajte respirátor proti prachu alebo ochranný štít. Ak sú tieto čiastočky horúce, používajte tiež vhodnú pracovnú zásteru. Používajte vždy vhodnú ochranu sluchu. Vždy noste ochrannú prilbu.
- **Ochrana pred úrazom spôsobeným elektrickým prúdom.** Nevystavujte telo kontaktu s uzemnenými povrchmi (napríklad s potrubiami, radiátormi, sporákmi a chladničkami). Pri práci v extrémnych podmienkach (napríklad vysoká vlhkosť, tvorba kovových pilín pri práci, atď.) môže byť elektrická bezpečnosť zvýšená vložением izolačného transformátora alebo ochranného ističa (FI).
- **Neprekážajte sami sebe.** Pri práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj.
- **Zostaňte stále pozorní.** Stále sledujte, čo robíte. Premýšľajte. Pokiaľ ste unavení, prácu prerušte.
- **Upnite si obrobok.** Na pripevnenie obrobku používajte svorky alebo zverák. Je to bezpečnejšie a umožňuje to manipuláciu s náradím oboma rukami.
- **Pripojenie zariadenia na odsávanie prachu.** Ak je náradie vybavené možnosťou pripojenia odsávania alebo zbernej nádoby, zaistite, aby boli riadne pripojené a správne používané.
- **Odpratanie nastavovacích prípravkov a kľúčov.** Pred spustením náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.
- **Predlžovacie káble.** Pred použitím tieto káble prehladnite a pokiaľ sú poškodené, tak ich vymeňte. Ak používate náradie vonku, používajte iba predlžovací kábel určený na vonkajšie použitie, ktorý je i takto označený.
- **Používajte vhodné náradie.** Použitie tohto náradia je popísané v tomto návode. Nepreťažujte malé náradia alebo prídavné zariadenia pri práci, ktorá je určená pre výkonnejšie náradie. Náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak sa bude používať vo výkonnostnom rozsahu, pre ktorý bolo určené. Na náradie príliš netlačte.
Pozor! Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a prevádzanie iných pracovných operácií než je odporúčané v tomto návode môže zapríčiniť poranenie obsluhy.
- **Kontrola poškodených častí.** Pred každým použitím starostlivo skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu náradia alebo napájacieho kábla. Skontrolujte vychýlenie a uloženie pohybujúcich sa častí, opotrebenie jednotlivých častí, poškodenie ochranných krytov a spínačov a ďalších prvkov, ktoré môžu ovplyvniť správny chod náradia. Zaistite, aby bol chod náradia celkom v poriadku a aby náradie správne plnilo funkciu, na ktorú je určené. Ak je náradie alebo akákoľvek jeho časť poškodená, nepoužívajte ju. Pokiaľ nejde hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte. Zničené alebo iné poškodené diely nechajte vymeniť v značkovom servise DEWALT. Nikdy sa nepokúšajte prevádzať akékoľvek opravy sami.

- **Vypínajte náradie.** Ak chcete ponechať náradie bez dozoru, vypnite ho a počkajte, dokiaľ sa úplne nezastaví. Ak sa náradie nepoužíva, pred výmenou častí náradia, príslušenstva alebo doplnkov a pred prevádzaním údržby vždy odpojte napájací kábel.
- **Zabráňte neúmyselnému spusteniu.** Pred pripojením napájacieho kábla k sieti sa uistite, či je náradie vypnuté.
- **Zamedzte poškodeniu napájacieho kábla.** Nešklbte a neťahajte za kábel pri jeho vyťahovaní zo zásuvky. Kábel nekladte tak, aby prechádzal cez ostré hrany alebo horúce a masné povrchy.
- **Uskladnenie nepoužívaného náradia.** Ak nie je náradie používané, musí byť uskladnené na suchom mieste a musí byť tiež vhodne zabezpečené mimo dosahu detí.
- **Prevádzajte údržbu starostlivo.** Z dôvodu bezpečnejšej a výkonnejšej prevádzky udržiavajte náradie v čistom a bezchybnom technickom stave. Pri údržbe a výmene príslušenstva sa riaďte pokynmi. Udržujte všetky ovládacie prvky a rukoväť čisté, suché a neznečistené olejom alebo mazivami.
- **Opravy.** Toto náradie zodpovedá platným bezpečnostným predpisom. Opravy tohto náradia vždy zverujte mechanikom značkového servisu DEWALT. Opravy by mali byť vykonávané kvalifikovanými servisnými mechanikmi s použitím originálnych náhradných dielov; v ostatných prípadoch môže dôjsť k nebezpečnému ohrozeniu užívateľa.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre pokosové píly

- Pred zahájením akejkoľvek činnosti sa uistite, či sú všetky uzatváracie kľučky a pridržené svorky pritiahnuté.
- Bez nainštalovaného ochranného krytu s náradím nepracujte; taktiež s náradím nepracujte, pokiaľ ochranný kryt nefunguje alebo nie je riadne udržiavaný.
- Nikdy nestrkajte ruky do oblasti ostria, pokiaľ je píla pod napätím.
- Nikdy sa nepokúšajte pílu rýchlo zastaviť zablokovaním kotúča pomocou náradia alebo iných prostriedkov zasunutím oproti kotúču; takýmto spôsobom môže byť spôsobený neúmyselne vážny úraz.
- Skôr, než použijete akékoľvek príslušenstvo si prečítajte návod na použitie. Nesprávne použitie príslušenstva môže náradie poškodiť.
- Pre rezaný druh materiálu zvolte príslušný pílový kotúč.
- Dodržujte maximálnu rýchlosť vyznačenú na pílovom kotúči. Pri manipulácii s pílovým kotúčom používajte držiak alebo rukavice. Uistite sa, či sa pílový kotúč otáča správnym smerom. Dbajte na to, aby bol kotúč stále ostrý.
- Maximálna dovolená rýchlosť pílového kotúča musí byť vždy rovná alebo väčšia ako otáčky naprázdno špecifikované na štítku náradia.
- Nepoužívajte pílové kotúče, ktoré nezodpovedajú rozmerom uvedeným v technických údajoch. Na upevnenie kotúča na hriadeľ nepoužívajte žiadne podložky. Používajte iba pílové kotúče, ktoré sú špecifikované v tomto návode a zodpovedajú norme EN 847-1.
- Zvážte, či nebude vhodné použiť špeciálny kotúč so zníženou hlučnosťou.
- Nepoužívajte kotúče typu HSS.
- Nepoužívajte kotúče, ktoré sú prasknuté alebo poškodené.
- Nepoužívajte žiadne brúsne kotúče.
- Po dokončení rezu uvoľnite stisk vypínača a počkajte, až sa pílový kotúč úplne zastaví. Až potom vráťte hlavu do hornej pokojovej polohy.
- Pri prevádzaní pokosových rezov zaistite, aby bolo rameno píly bezpečne upevnené.
- Nevkliňujte nič do ventilátora, aby ste pridržali hriadeľ motora.
- Ochranný kryt píly sa pri poklesnutí ramena automaticky zdvihne; po zdvihnutí ramena opätovne automaticky klesne nad ostrie kotúča. Ochranný kryt je možné ručne zdvihnúť, pokiaľ nasadzujeme alebo snímame pílové kotúče alebo pokiaľ vykonávame kontrolu píly. Ochranný kryt nikdy rukou nezdvíhajte, pokiaľ nie je píla vypnutá.
- Udržujte poriadok v okolí píly bez zbytkov materiálu, napríklad triesok a odrezkov.
- Pravidelne kontrolujte, či sú vzduchové štrbiny motora čisté a bez zbytkov triesok.
- Pred vykonávaním akejkoľvek údržby, alebo pred výmenou pílového kotúča odpojte stroj od elektrického vedenia.

- Nikdy nevykonávajte čistenie alebo údržbu, pokiaľ je stroj ešte v chode a hlava sa nenachádza v hornej pokojovej polohe.
- V prednej časti ochranného krytu je kvôli viditeľnosti pri rezaní mriežková clona. Hoci táto clona výrazne znižuje množstvo odlietajúcich zbytkov, v ochrannom kryte sú otvory a pokiaľ sa cez ne pozeráte, mali by ste mať vždy nasadené ochranné okuliare.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre stolové píly

- Rezný kotúč nepoužívajte, ak je hrubší alebo ak je hĺbka záberu menšia ako veľkosť štiepacieho klinu.
- Uistite sa, či sa pílový kotúč otáča správnym smerom a či zuby smerujú k prednej časti pracovného stola píly.
- Pred začatím akejkoľvek práce sa uistite, či sú všetky svorky riadne utiahnuté.
- Uistite sa, či sú všetky ostria a príruby čisté a či vyklenuté strany límca smerujú oproti ostriu kotúča. Maticu hriadeľa riadne pritiahnite.
- Kotúč udržiavajte ostrý a riadne nasadený. Uistite sa, či je štiepací klin nastavený v správnej vzdialenosti od pílového kotúča - maximum je 5 mm.
- Nikdy nepracujte s pílou bez nasadeného horného a spodného ochranného krytu.
- Nepribližujte ruky do blízkosti pílového kotúča.
- Pred vykonávaním akejkoľvek údržby, alebo pred výmenou pílového kotúča odpojte pílu od elektrického vedenia.
- Používajte posunovaciu tyč pri každom použití a dbajte na to, aby sa Vaše ruky pri rezaní nedostali do vzdialenosti menšej než 150 mm od pílového kotúča.
- Nepokúšajte sa pracovať s iným než s určeným napätím.
- Počas chodu nenanášajte na pílový kotúč mazivo.
- Nedotýkajte sa ničoho v okolí zadnej časti pílového kotúča.
- Pokiaľ posunovaciu tyč nepoužívate, uchovávajte ju na svojom mieste.
- Nestavajte sa na hornú stranu zariadenia.
- Počas prepravy zaistite, aby bola horná časť pílového kotúča zakrytá, napríklad ochranným krytom.
- Ochranný kryt nepoužívajte ako držadlo alebo ako úchyt pri preprave.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre kombinované píly

- V režime rezania so stolovou pílou zaistite, aby bolo rameno pevne zaistené v pracovnej polohe.
- Zaistite, aby v režime pokosového rezania na stole bolo rameno pevné.
- Zaistite, aby bol pri zmene režimu rezania stôl správne uzamknutý.
- Pri drážkovaní na stole píly dbajte na to, aby bol použitý vhodný vodiaci systém. Drážkovanie nie je bez neho povolené.

Ostatné riziká

Pri použití píly vznikajú nasledovné riziká:

- poranenia spôsobené kontaktom s rotujúcimi dielmi

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a že sa používajú bezpečnostné zariadenia, nemôžu byť vylúčené isté zostatkové riziká. Tieto riziká sú:

- Poškodenie sluchu.
- Riziko nehody spôsobené nekrytými dielmi otáčajúceho sa pílového kotúča.
- Riziko poranenia pri výmene pílového kotúča.
- Riziko pricviknutia prstov pri manipulácii s ochrannými krytmi.
- Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu zvířeného pri rezaní dreva, najmä dubového, bukového a materiálu MDF.

Nálepky na stroji

Na stroji sú nasledovné piktogramy:



Pokiaľ používate stroj v režime pokosového rezania, uistite sa, či používate pre zapínanie a vypínanie spúšťací spínač. V tomto režime nepoužívajte spínač skrinku.



Pokiaľ používate stroj v režime so stolovou pílou, uistite sa, či máte nasadený štiepací klin. Bez štiepacieho klinu stroj nepoužívajte.

Politika našich služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ. Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

Záruka DEWALT

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto vysoko kvalitného výrobku DEWALT. Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom. Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám 30 dní záruku výmeny. Ak sa objaví v priebehu 30 dní od zakúpenia náradia akýkoľvek nedostatok podliehajúci záruke, bude Vám u Vášho obchodníka náradie vymenené za nové. Vďaka 1 ročnej záruke istoty máte nárok po dobu 1 roka od zakúpenia prístroja na bezplatné prehliadky v autorizovanom servise DEWALT. Zárukou kvality firma DEWALT garantuje počas trvania záručnej doby (24 mesiacov pri nákupe pre priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe pre osobnú a podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálnej alebo výrobnnej chyby za nasledovných podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom DEWALT a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom DEWALT.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Motor prístroja nebol preťažovaný a nie sú badateľné žiadne známky poškodenia vonkajšími vplyvmi.
- Do prístroja nebolo zasahované nepovolanou osobou. Osoby povolané tvoria personál poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.

zst00046698 - 27-06-2007

Naviac poskytuje servis DEWALT na všetky vykonávané opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, pílové kotúče, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa – zákazníka v zmysle § 620 Občianskeho zákonníka a § 429 Obchodného zákonníka. Patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho katalógového a výrobného čísla ako jeho príslušenstvo. Pri každej reklamácií je potrebné tento záručný list predložiť predávajúcemu, príp. servisnému stredisku DEWALT poverenému vykonávaním záručných opráv. Vo vlastnom záujme si ho preto spolu s originálom dokladu o nákupe starostlivo uschovajte.

DEWALT ponúka rozsiahlu sieť autorizovaných servisných opravovní a zberných stredísk. Ich zoznam nájdete na záručnom liste. Ďalšie informácie týkajúce sa servisu môžete získať na dole uvedených telefónnych číslach a na internetovej adrese www.2helpU.com.

Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

02/2007

BLACK & DECKER

Stará Vajnorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: 00421 2 446 38 121,3
www.blackanddecker.sk
www.dewalt.sk
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

BAND SERVIS

Garbiarska 5
040 01 Košice
Tel.: 00421 55 623 31 55
bandserviske@zoznam.sk

BLACK & DECKER

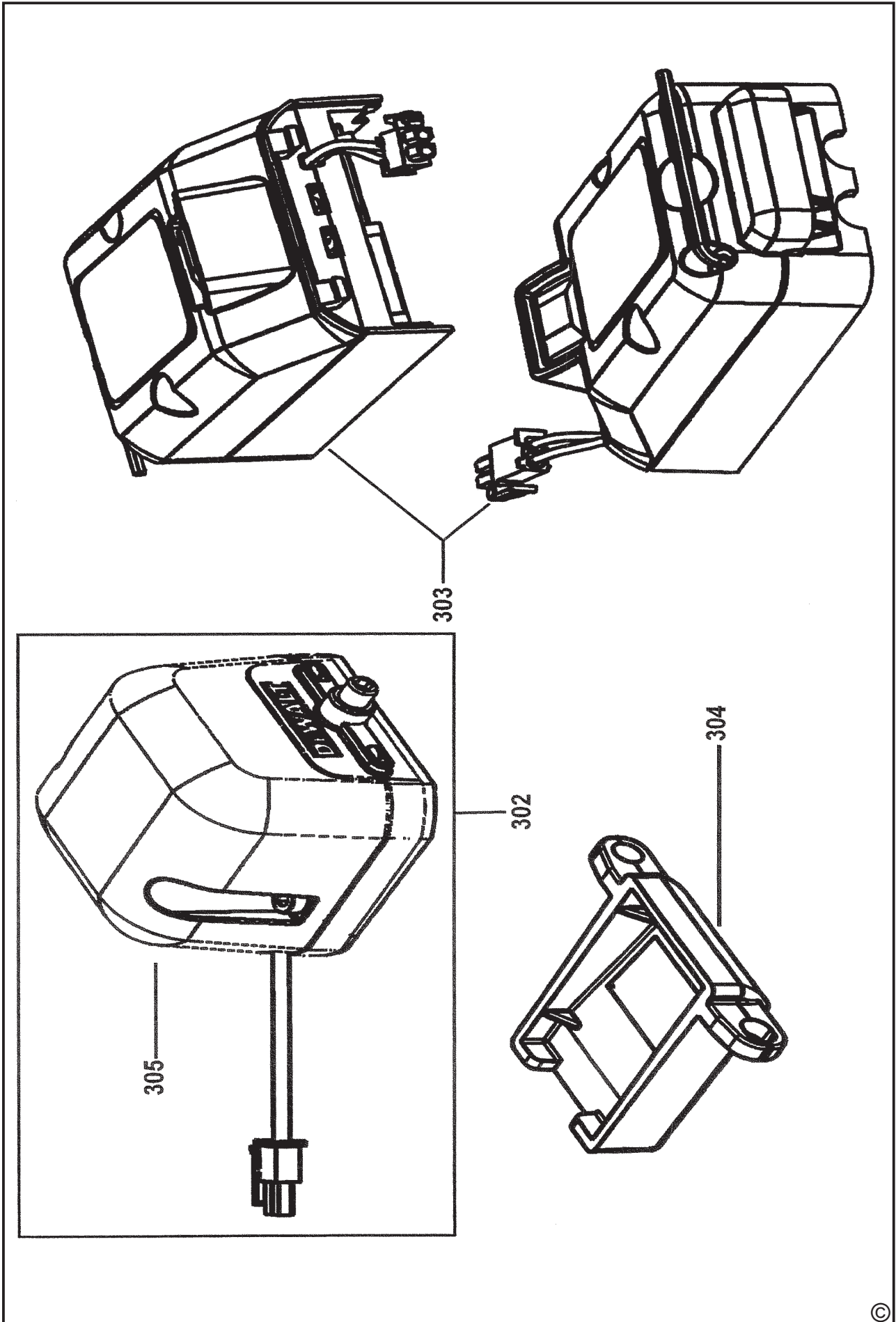
Kláštorského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika
Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6
Servis: 00420 2 444 03 247
www.blackanddecker.cz
www.dewalt.cz
recepce@blackanddecker.cz

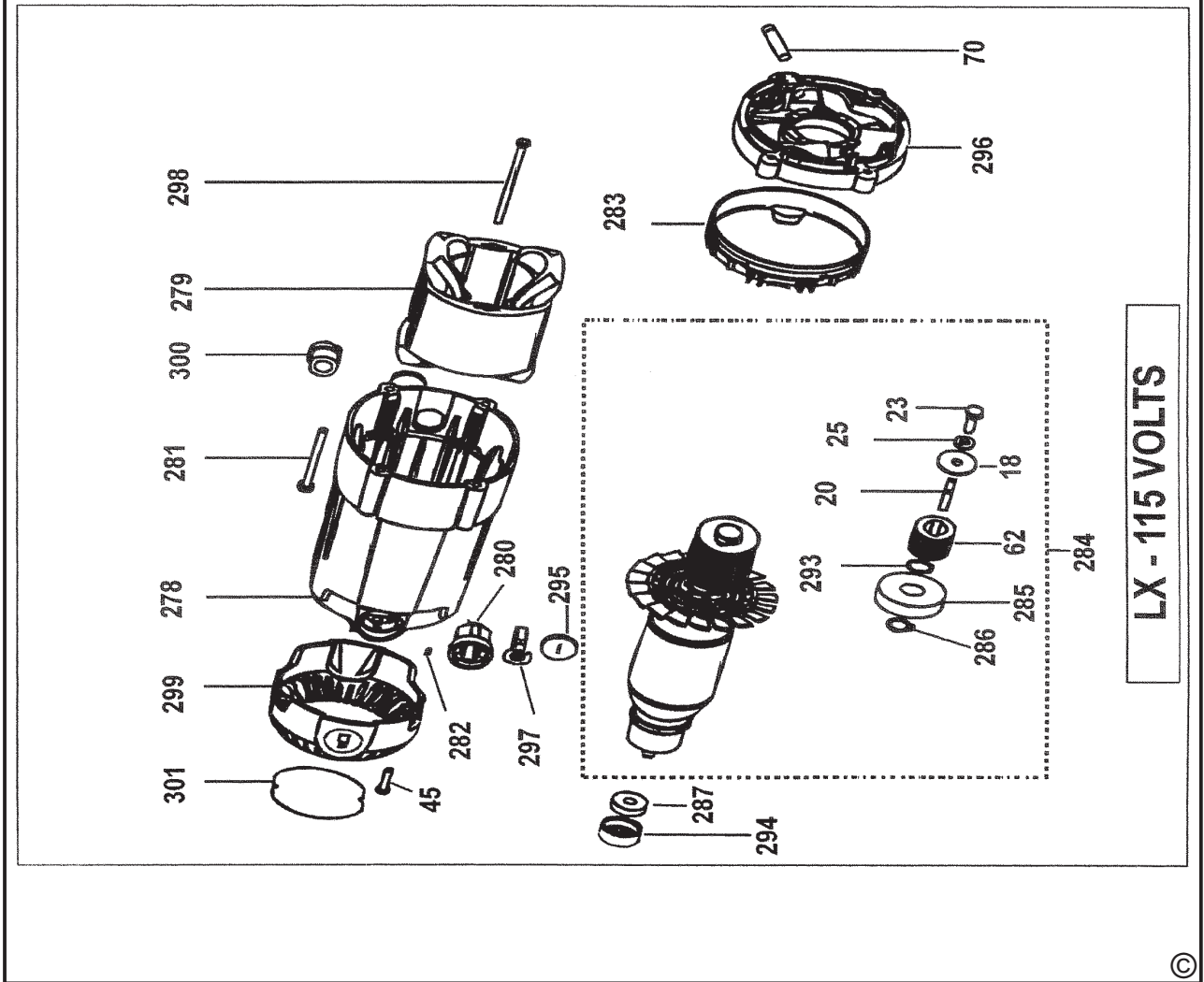
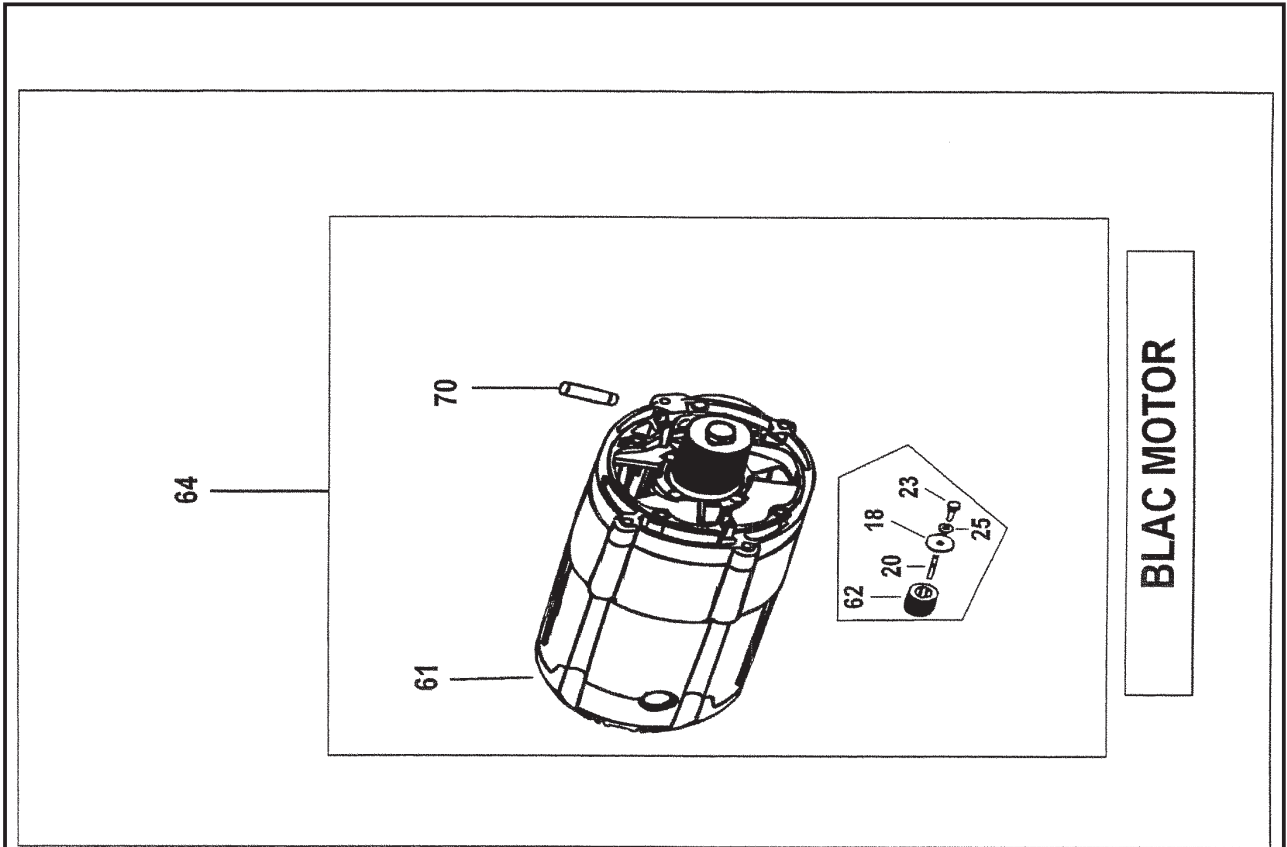
Fax: 00420 2 417 70 204

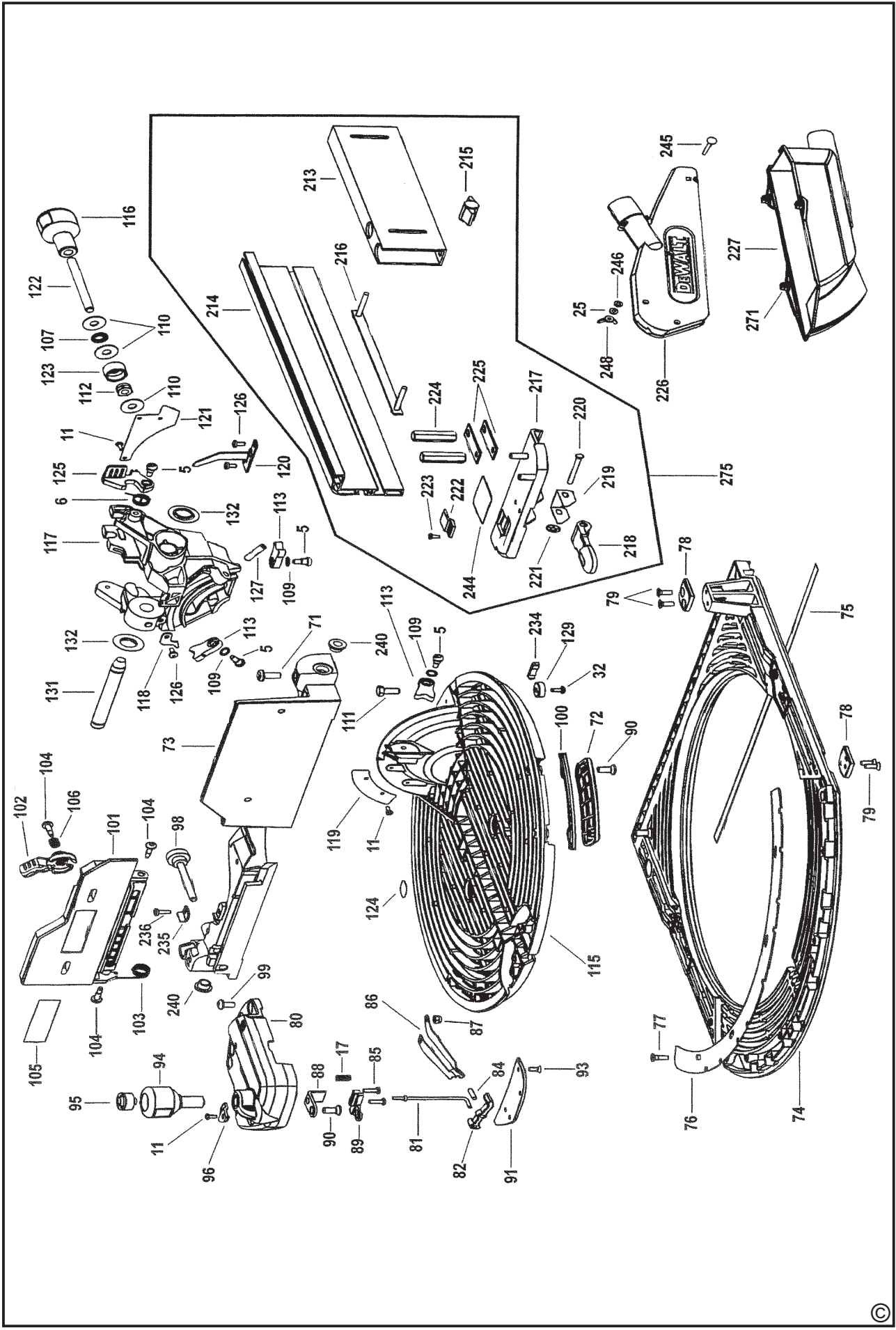
BAND SERVIS

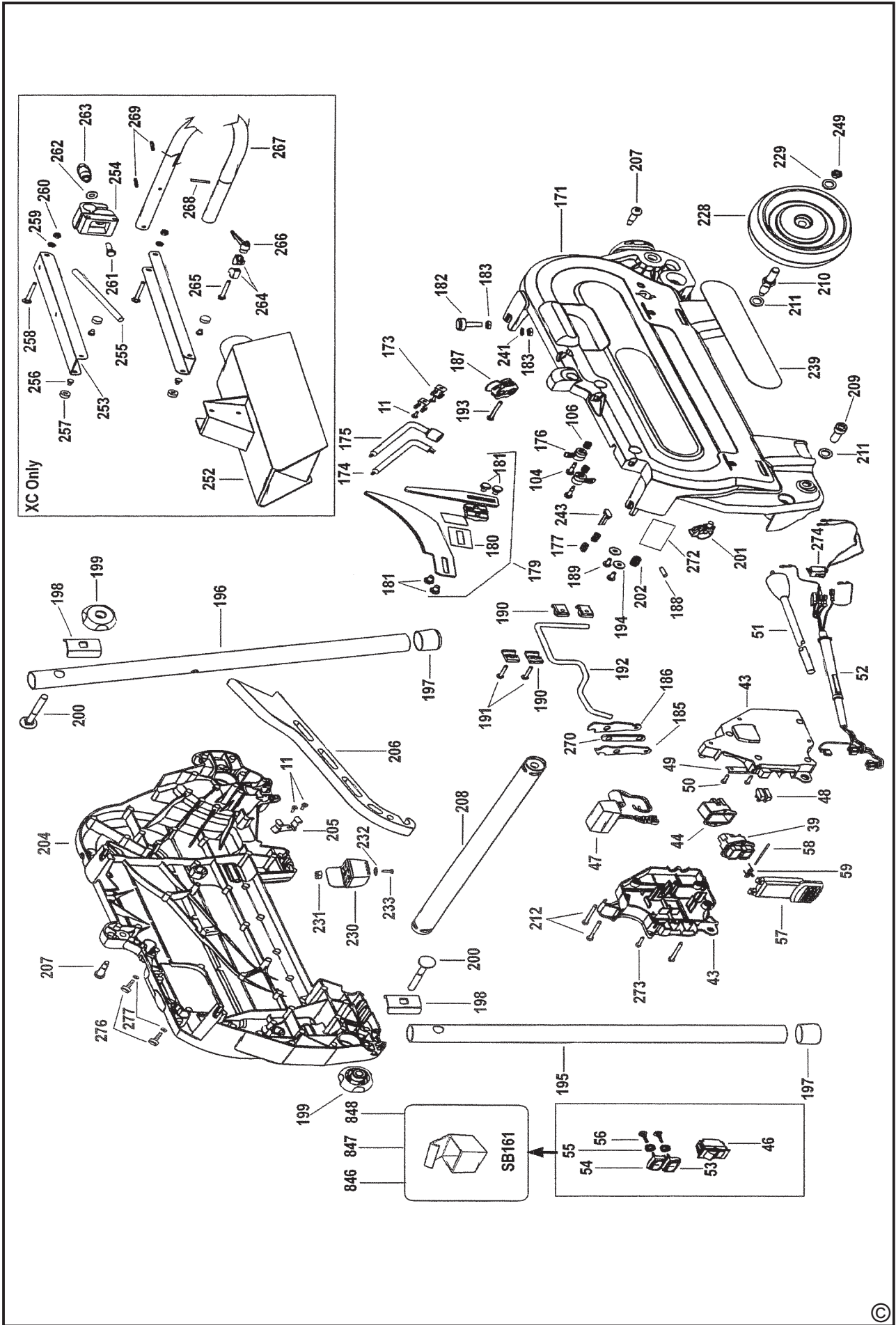
K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

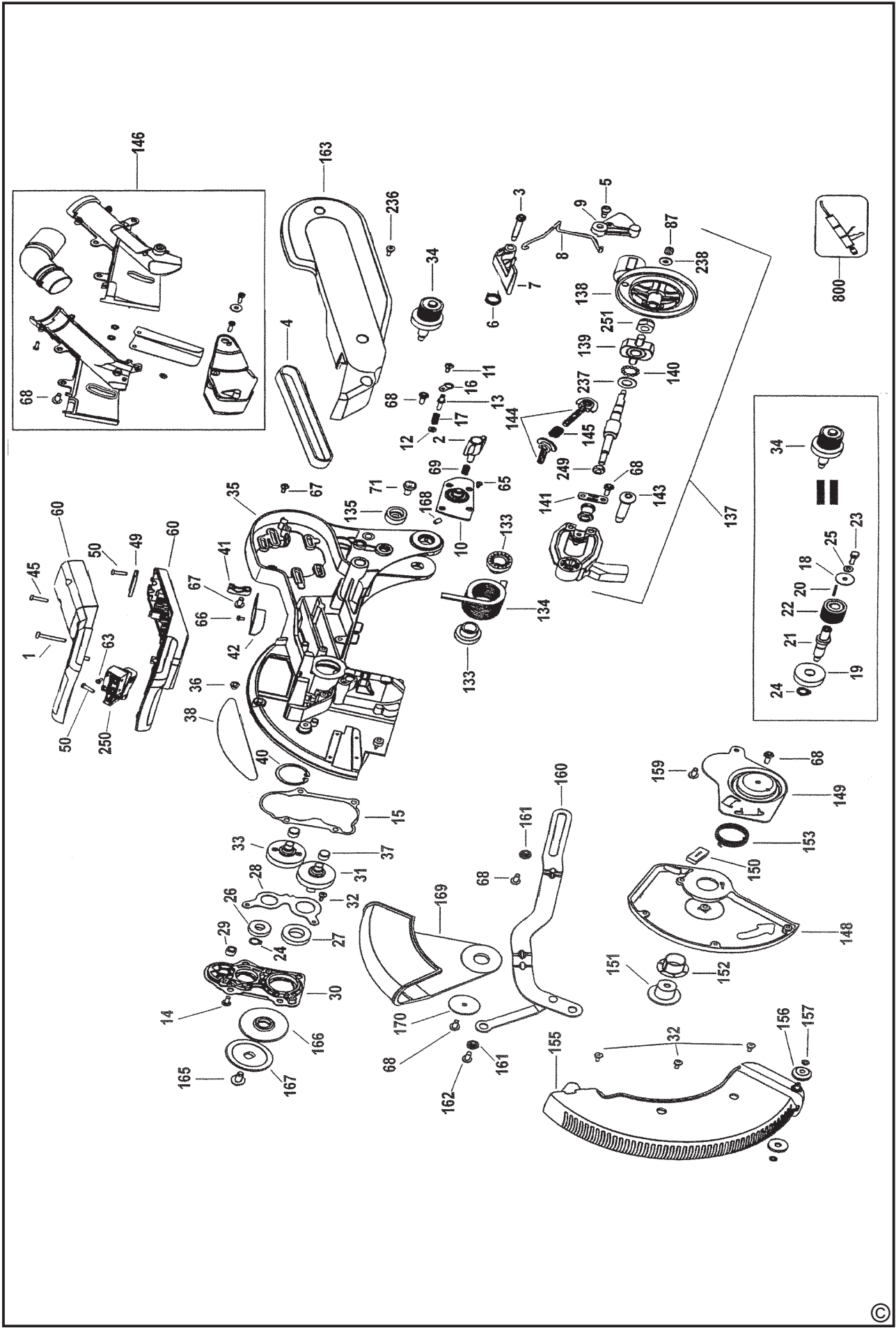
Fax: 00420 577 008 559











CZ

Adresy servisu
 Band Servis
 Klášterského 2
 CZ-14300 Praha 4
 Tel.: 00420 2 444 03 247
 Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
 K Pasekám 4440
 CZ-76001 Zlín
 Tel.: 00420 577 008 550,1
 Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu
 Band Servis
 Paulínska ul. 22
 SK-91701 Trnava
 Tel.: 00421 33 551 10 63
 Fax: 00421 33 551 26 24

CZ Dokumentace záruční opravy

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis